



Helsingin kaupunki

Vuosikertomus 2012



Sisältö

Kaupunginjohtajan katsaus	3
Helsingin kaupungin organisaatio	4
Helsinki-konserni	5
Kaupunginvaltuusto 2012	6
Kaupunginhallitus 2012	7
Kaupunginhallituksen konsernijaosto 2012	7
Kaupunginhallituksen sosiaali- ja terveysjaosto 2012	7
Kaupunginjohtajan toimiala	8
Rakennus- ja ympäristötoimi	10
Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi	12
Sosiaali- ja terveystoimi	14
Sivistys- ja henkilöstötoimi	16
Tilinpäätöstiedot 2012	18
Tietoja Helsingistä	31

Julkaisija: Helsingin kaupungin hallintokeskus ■ Helsingin kaupungin vuosikertomus 2012
 Helsingin kaupungin keskushallinnon julkaisu ja 2013:10
 Kannen kuva: Kimmo Brandt, Tapio Wirkkalan puisto ■ Ulkoasu ja taitto: Innocorp Oy
 Valokuvat: Helsingin kaupungin aineistopankki ■ Paino: Kirjapaino Uusimaa
 ISBN 978-952-272-442-7 (painettu julkaisu) ■ ISBN 978-952-272-443-4 (verkkojulkaisu)
 ISSN- L 2242-4504 ■ ISSN 2242-4504 (painettu julkaisu) ■ ISSN 2323-8135 (verkkojulkaisu)

Helsingillä oli vuonna 2012 monta aihetta juhlaan: pääkaupungiksi tulon 200-vuotisjuhlan lisäksi Helsinki kantoi maailman designpääkaupungin titteliä. Kaupunkilaiset osallistuivat juhluvoiteen, ja myös helsinkiläisten omat tapahtumat toivat raikkaita sävyjä juhluvoiteen antiin. Liioittelematta voitodeta, että designvoiteen ansiosta tapahtui se, mitä Helsingin kehittämisessä ja rakentamisessa on tavoitelutkin: Helsingistä tuli entistä hauskempi ja viihtyisämpi kaupunki.

Hankkeena World Design Capital Helsinki 2012 oli laajin Suomessa koskaan toteutettu yritysysteistyökokonaisuus. Teemavuosi oli viiden kunnan eli Helsingin, Espoon, Vantaan, Kauniaisten ja Lahden yhteistyöhanke. Voiteen aikana hyödynnettiin designia palvelumuotoilusta arkkitehtuuriin, vaatesuunnittelusta datavisualisointiin, käyttöliittymien suunnittelusta teolliseen muotoiluun ja graafiseen suunnitteluun. Hyödyt ovat heijastuneet yrityksiin, tuotteiden ja palvelujen käyttäjille sekä laajemmille yleisöille.

Helsingin juhluvoitea sävytti huoli Euroopan taloudesta, ja huoli koettiin epävarmuutena ja levottomuutena myös kotimaan taloudesta. Päättynyt vuosi oli kuitenkin kaupungin taloudesta ennakoitua myönteisempi, joskin selvästi vuotta 2011 heikompi. Verotulokertymä suhteutettuna asukaslukuun oli edellisvoitea heikompi investointitasoon pysyessä lähes samana.

Helsingissä rakennetaan poikkeuksellisen vilkkaasti jopa aivan ydinkeskustan tuntumassa. Satamatoiminnalta vapautuneille alueille Kalasatamaan ja Jätkäsaareen rakennetaan uusia asuinalueita. Kaupunkiin saatiin voiteen 2012 aikana uusia katuja ja puistoja. Peruskorjauksia on vireillä kouluissa, päiväkodeissa ja sairaaloissa.

Helsinki on kasvava kaupunki myös väestöltään. Elokuussa 2012

saavutettiin 600 000 asukkaan etappi. Väestönkasvuun vaikuttaa ennen muuta vilkkaana jatkunut muuttoliike sekä kotimaasta että ulkomailta.

Kasvava väestö ja väestön ikärakenne vaikuttavat luonnollisesti siihen, miten kaupunki suunnittelee palvelujaan. Voiteen 2012 valmisteltiin suurimpia julkisella alalla koskaan tehtyjä uudistuksia, kun Helsingin sosiaali- ja terveystoimi uudistettiin. Uudistuksen yhtenä tavoitteena oli resurssien tehostaminen ja ohjaaminen palvelujen tarpeiden mukaan. Tärkeää on myös, että palvelukokonaisuuksia parantamalla saadaan terveys- ja hyvinvointieroja kavennettua. Hyvinvoinnin turvaaminen ja toisaalta syrjäytymisen ehkäiseminen on osa kaupungin kehittämistä. Pääkaupungin 200-vuotisjuhlan kunniaksi kaupunginvaltuusto teki juhluvoitepäättöksen ja myönsi 10 miljoonan euron erillismäärärahan nuorten syrjäytymistä ehkäiseviin toimiin.

Kaupunkilaisten hyvinvointiin vaikuttaa keskeisesti ympäristön tila. Kaupungin ilmastopolitiikan määrälliseksi tavoitteeksi on asetettu, että kasvihuonekaasupäästöjä vähennetään 20 prosenttia voiteen 1990 tasosta voiteen 2020 mennessä. Kaupunginvaltuusto linjasi Helsingin ympäristöpolitiikkaa ja päätökseen sisältyy tavoite, että Helsinki on hiilineutraali kaupunki voiteen 2050 mennessä.

Helsingille on tärkeää, että asukkaat ovat mukana vaikuttamassa kotikaupunkinsa kehittämiseen. Kaupunkilaisten osallistuminen monien tapahtumien, kuten vaikkapa Ravintolapäivän järjestämiseen kertoo siitä, että uutta aktiivisuutta on syntynyt. Avoin tieto kaupungin kehittämissuunnitelmista ja päätöksenteosta on tärkeää. Helposti saavutettavissa oleva ajantasainen informaatio ja osallistumiseen kannustava ilmapiiri ovat edellytyksiä asukaslähtöisyyden vahvistamiseen kaupungin palveluissa ja viranomaistoiminnassa.

PERTTI INSONEN

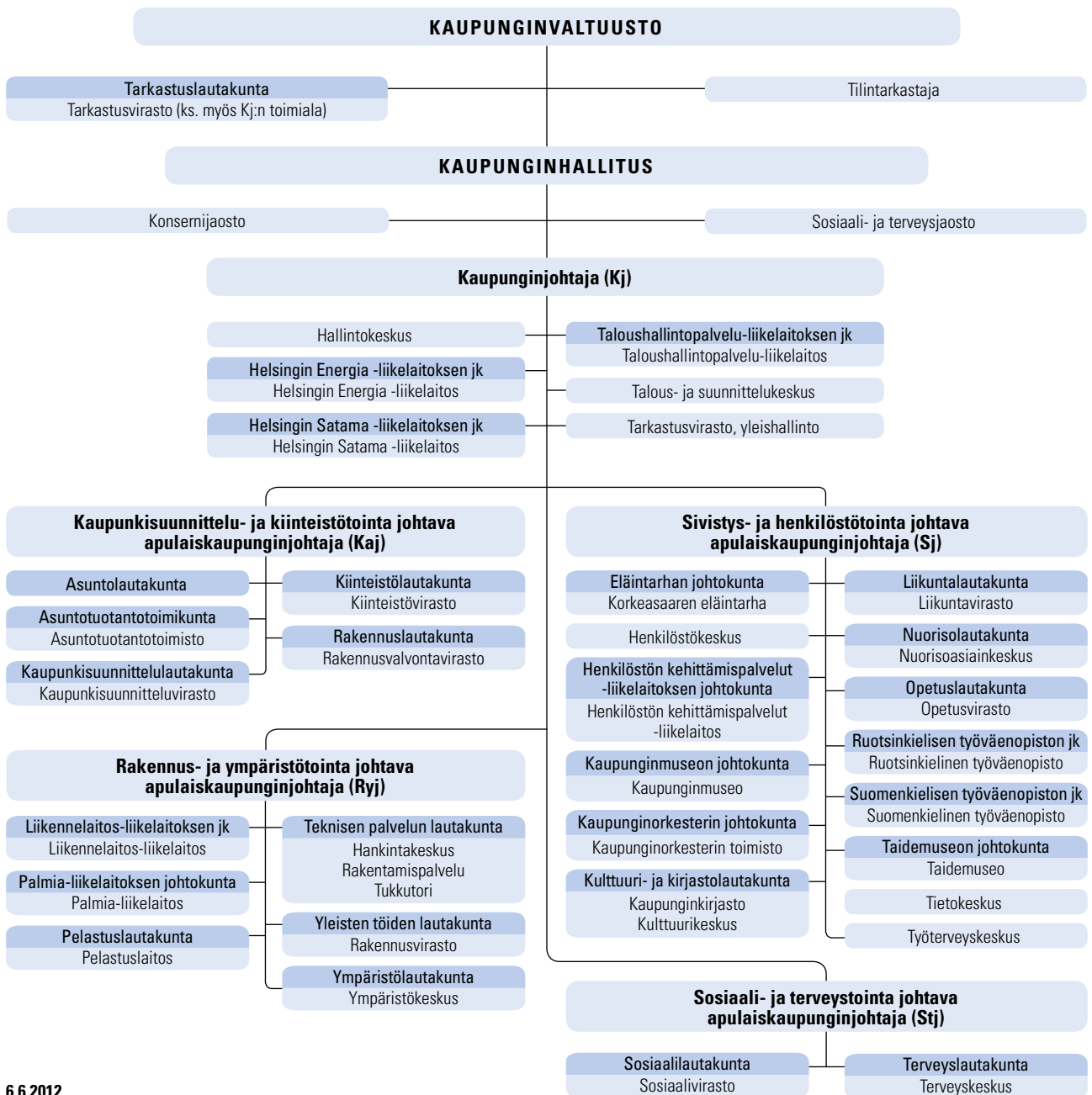


Helsinki on kiinnostava kaupunki myös ulkopuolisten silmissä. Matkailuvuosi tavoitti edellisvoiteen ennätyslukemat ja laivaliikenne lisääntyi. Kongressivuosi 2012 ylitti aiemmat ennätykset. Helsingissä järjestettiin 254 kansainvälistä kongressia, joihin osallistui yli 40 000 kokousvierasta. Kaupungin vetovoimasta kertoo huomattava kansainvälisen median kiinnostus, jossa kärkiaiheina olivat Helsingin designvoiteen tapahtumat.

Helsinki on mielenkiintoisessa kehitysvaiheessa kasvavana ja dynaamisena kaupunkina. Sen kehittäminen on yhteistyötä asukkaiden, kaupungin kaikkien yhteistyökumppaneiden ja työntekijöiden kanssa. Teille kaikille haluan esittää lämpimät kiitokseni kuluneesta voiteesta. ■

*Jussi Pajunen
kaupunginjohtaja*

Helsingin kaupungin organisaatio



6.6.2012

Pysyvät toimikunnat ja neuvottelukunnat

Kaupunginhallituksen asettamat pysyvät toimi- ja neuvottelukunnat:

Elinkeinoneuvottelukunta
Energiansäästöneuvottelukunta
Esteettömyysasioiden neuvottelukunta
Helsingin kaupungin ja Helsingin yliopiston yhteistyöneuvottelukunta
Henkilöstökassatoimikunta
Historiatoimikunta

Maahanmuutto- ja kotoutumisasioiden neuvottelukunta
Nimistötoimikunta
Pelastuspalveluneuvottelukunta
Poliisin neuvottelukunta
Rintamaveteraaniain neuvottelukunta
Sääntötoimikunta

Tasa-arvotoimikunta
Työllistämistoimikunta
Urheilupalkintotoimikunta
Vaalivalmistelutoimikunta
Vammaisneuvosto
Vanhusneuvosto
Vapaaehtoistyön neuvottelukunta

Helsingin kaupunkikonserniin kuuluvat ne yhtiöt, säätiöt, yhdistykset ja muut yhteisöt, joissa kaupungilla on määräysvaltaa. Konsernitilinpäätökseen on yhdistelty kaikki 90 tytäryhtiötä ja 11 tytär-säätiötä.

Konsernitilinpäätökseen sisältyy yhdisteltyjen tytäryhteisöjen kautta myös 30 alikonserniyhteisöä.

Tilinpäätökseen on yhdistelty kaikki kuusi kuntayhtymää, joissa kaupunki on jäsenenä. Lisäksi konsernitilinpäätökseen on yhdistelty yhteisyyhteisö sekä kaikki 60 osakkuusyhteisöä.

Muutoksia omistuksissa

Helsingin kaupungin noin 43 000 aravavuokra-asuntoa siirtyi 1.1.2012 lukien kaupungin kokonaan omistaman Helsingin kaupungin asunnot Oy:n omistukseen, kun asunnot aiemmin omistaneet 21 erillistä kiinteistöyhtiötä sulautuivat yhtiöön.

Jätkäsaaren pysäköinti Oy perustettiin Jätkäsaaren uuden asuin- ja toimitila-alueen yhteispysäköinnin ja alueellisten yhteisväestönsuojien

rakennuttamista, omistamista, hallinnointia ja ylläpitoa varten. Kaupunki omistaa yhtiön koko osakekannan.

Helsingin kaupunki luopui yhdessä Espoon ja Vantaan kaupunkien kanssa omistuksestaan Spino-Seed Oy:ssä. Helsingin omistusosuus yhtiöstä oli 37,1 prosenttia.

Kaupungin tytäryhteisön, Kiinteistö Oy Sepeteuksentie 35:n osakkeet myytiin. Helsingin määräysvallassa ollut Helsinki-instituution säätiö lakkautettiin.

Helsingin kaupungin kokonaan omistama Villafonti Oy sulautui kaupungin kokonaan omistamaan Asunto Oy Villamonte 31.12.2012. Järjestelyn yhteydessä Asunto Oy Villamonte muutettiin keskinäiseksi kiinteistöyhtiöksi, ja sen nimi on järjestelyn toteututtua Keskinäinen Kiinteistöosakeyhtiö Villamonte.

Helsingin kaupungin tytäryhteisö Kiinteistö-oy Ruskeapuisto jakautui osittaisjakautumisella, jonka jälkeen kaupunki ei enää omista Kiinteistö-oy Ruskeapuiston osakkeita. Jakautumisesta syntyi uusi yhtiö Kiinteistö Oy Ruskeasuon Asunnot, joka on kaupungin kokonaan omistama.

Harmaan talouden torjunta

Kaupunginvaltuuston päätöksellä 12.10.2011 talous- ja suunnittelukokouksen johtosääntöä täydennettiin niin, että virasto vastaa konsernitason harmaan talouden seurannasta ja torjunnasta.

Kaupunginhallitus hyväksyi 19.12.2011 harmaan talouden torjuntaa hankintojen yhteydessä koskevan toimintaohjeen. Ohjeessa on yksityiskohtaisesti ohjeistettu menettelytavat, joilla hankintojen yhteydessä pyritään torjumaan harmaata taloutta.

Kaupunginjohtaja päätti johtajistokäsittelyssä 12.10.2011 hyväksyä, että tehostaakseen harmaan talouden torjuntaa kaupunki liittyy tilaajavastuulain edellyttämien tietojen selvittämisessä Tilaajavastuu.fi-palvelun käyttäjäksi.

Palvelun käyttö jalkautettiin kaupunkikonserniin vuoden 2012 aikana.

Verohallinnon ilmoittamien verolajikohtaisten häiriölajien ristiinajoitaulukoiden pohjalta kaupunki laati neljä kertaa vuodessa harmaan talouden seurantaraportin kaupunginhallitukselle. ■

Helsingin kaupungin konserniyhteisöt

Tytär-yhtiöt ja -säätiöt

Kaupunginjohtajan toimiala

- Forum Virium Helsinki Oy
- Helen Sähköverkko Oy
- Helsingin Matkailu Oy
- Helsinki Abroad Ltd Oy
- Helsinki Region Marketing Oy
- Mitox Oy
- Mankala Oy Ab
- Suomen Energia-Urakointi Oy

Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimen toimiala

- Auranlinna Koy
- Etelä-Hermannin Pysäköinti Oy
- Finlandia-talo Oy
- Hansasilta Koy
- Helsingin Asumisoikeus Oy
- Helsingin Asuntohankinta Oy Ab
- Helsingin Harmajankatu As Oy
- Helsingin Hermanninkulma As Oy
- Helsingin Kartanonisäntä As Oy
- Helsingin kaupungin 450-vuotis-taiteilijatalosäätiö
- Helsingin kaupungin asunnot Oy (Heka)
- Helsingin Korkotukiasunnot Keskinäinen Koy
- Helsingin Leijona Oy
- Helsingin Malminkatu 3 Koy
- Helsingin Nattastenpolku As Oy
- Helsingin Palveluasunnot Koy
- Helsingin Sähkötalo Koy
- Helsingin Tennispalatsi Koy
- Helsingin Tiedepuiston Yrityshautomot Oy
- Helsingin V Yhteiskoulun Talo Oy
- Helsingin Toimitilat Koy
- Helsingin Varustuskenttä As Oy
- Helsingin Vellamonkatu 29 As Oy
- Helsingin Väylä Oy
- Helsingin Ympäristötalo Koy
- Intiankatu 31 Koy

- Itä-Pasilan Pysäköinti Oy
- Jokikarhu As Oy
- Jätkäsaaren jätteen putkikeräys Oy
- Jätkäsaaren pysäköinti Oy
- Kaapelitalo Koy
- Kaisaniemen Metrohalli Koy
- Kalasataman jätteen putkikeräys Oy
- Kontulan Palvelutalo Oy
- Käpylän Terveystalo Koy
- Lasipalatsin Mediakeskus Oy
- Malminkatu Liiketalo Oy
- Merimiehenkatu 12 As Oy
- Mosaiikkitorin Pysäköintilaitos Koy
- Paciuksenkatu 4 As Oy
- Pakkalantie 30 Koy Ab
- Palvelukeskus Albatross Oy
- Parmaajanpuisto Koy
- Puistolankallion päiväkotikoy
- Rastilankallion päiväkotikoy
- Ruskeasuon Asunnot Koy
- Suutarilan Lamputie Koy
- Torpparinmäen korttelitalo Koy
- Töölönlahden pysäköinti Oy
- Viikin viher- ja ympäristötietokeskus Koy Fast. Ab
- Villamonte Keskinäinen Koy

Sivistys- ja henkilöstötoimen toimiala

- Helsingin Musiikkitalon säätiö
- Helsingin seudun kesäyliopistosäätiö
- Helsingin teatterisäätiö
- Helsinki Stadion Oy
- Helsinki-viikon säätiö
- Jätkäsaaren säätiö
- Mäkelänrinteen Uintikeskus Oy
- Seure Henkilöstöpalvelut Oy
- Stadion-säätiö
- UMO-säätiö
- Urheiluhallit Oy
- Vuosaaren Urheilutalo Oy

Rakennus- ja ympäristötoimen toimiala

- Gardenia-Helsinki Oy Ab
- Helsingin Bussiliikenne Oy
- Helsingin Konsernihankinta Oy
- Metropolilab Oy
- Pääkaupunkiseudun Kierrätyskeskus Oy
- Ruskeasuon Varikkokiinteistö Oy
- Suomenlinnan Liikenne Oy
- Työmaahuolto Oy Ab

Sosiaali- ja terveystoimen toimiala

- Helsingin Seniorisäätiö
- Niemi-Säätiö
- Oulunkylän sairauskotisäätiö
- PosiVire Oy

Osakkuusyhtiöt (omistus 20–50%)

- Arabian Palvelu Oy
- Art and Design City Helsinki Oy Ab
- Asemapäällikönkatu 5 Kiinteistö Oy
- Eteläinen Rautatiekatu 14 b Asunto Oy
- Finestlink Oy
- Finnsbackankumpu Asunto Oy
- Greater Helsinki Promotion Ltd Oy
- Haapaniemenkatu 7–9 Kiinteistö Oy
- Helsingin Humalistonkatu 4 Kiinteistö Oy
- Helsingin Karhusuontie 53 Asunto Oy
- Helsingin Musiikkitalo Oy
- Helsingin Tapulikaupungintie 5 Kiinteistö Oy
- Helsinki Business and Science Park Oy Ltd
- Itätori Kiinteistö Oy
- Kalasataman Palvelu Oy
- Kartanometsäntie 13 Asunto Oy
- Kiinteistöosakeyhtiö Helsingin Mannerheimintie 13a
- Kotitie 45–47 Asunto Oy
- Kumpulantie 1 Kiinteistö Oy
- Laajasalon Palloiluhallit Kiinteistö Oy

- Lehtisaaren Huolto Oy
- Länsimetro Oy
- Maatullinaukio Kiinteistö Oy
- Maistraatintori Kiinteistö Oy
- Mechelininkatu 38 Asunto Oy
- Mellunmäen Liike- ja toimintakeskus Kiinteistö Oy
- Metropolia Ammattikorkeakoulu Oy
- Pietarinkatu 6 Asunto Oy
- Pihlajamäen Liiketalo Oy
- Pääkaupunkiseudun Junakalusto Oy
- Runeberginkatu 4 b Asunto Oy
- Runeberginkatu 4 c Asunto Oy
- Runeberginkatu 63 Asunto Oy
- Siitakeskus Oy
- Syreeni Asunto Oy
- Tapulikaupungin palvelutalo Kiinteistö Oy
- Tollinpolku Asunto Oy
- Turkinmieskatu 8 Kiinteistö Oy
- Uudenmaan Sairaala-apulainen Oy
- Vantaan Energia Oy
- Y-säätiö

Yhteisyyhtiöt (omistus 50%)

- Kiinteistö Oy Espoon terminaali

Kuntayhtymät

Helsinki on jäsenenä seuraavissa kuntayhtymissä:

- Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin kuntayhtymä (HUS)
- Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä (HSL)
- Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä (HSY)
- Kärkällä samkommun
- Uudenmaan liitto
- Uudenmaan päihdehuollon kuntayhtymä

PERTTI NISONEN



Puheenjohtaja
Minerva Krohn, Vihr.

PERTTI NISONEN



I varapuheenjohtaja
Harry Bogomoloff, Kok.

PERTTI NISONEN



II varapuheenjohtaja
Rakel Hiltunen, SDP

- Maija Anttila
- Osku Pajamäki
- Thomas Wallgren²
- Lilli Autti
- Antti Vuorela
- Tuomo Valokainen
- Jorma Bergholm¹
- Terhi Mäki

Varajäsenet

- Tarja Kantola
- Jyrki Lohi
- Mirka Vainikka
- Jukka Järvinen
- Harri Saksala
- Kai Kalima
- Heta Välimäki
- Elina Aaltio
- Kaarin Taipale
- Jouko Malinen
- Harri Pirhonen
- Tomi Sevander
- Mukhtar Abib
- Zahra Osman-Sovala
- Anita Vihervaara
- Tuula Hänninen

Kaupunginvaltuutetut

Kaupunginvaltuutettujen ja heidän varajäsentensä ryhmitys puolueittain äänimäärän mukaisessa järjestyksessä (31.12.2012)

Kansallinen kokoomus R.P.

Valtuutetut (26)

- Jan Vapaavuori
- Sari Sarkomaa
- Jaana Pelkonen
- Harry Bogomoloff
- Sirpa Asko-Seljavaara
- Arja Karhuvaara
- Olli Valtonen
- Juha Hakola
- Sanna Perkiö
- Kauko Koskinen
- Jere Lahti
- Ulla-Marja Urho
- Risto Rautava
- Terhi Koulumies
- Jarmo Nieminen
- Tatu Rauhamäki¹
- Lasse Männistö
- Hannele Luukkainen²
- Heikki Karu
- Juho Romakkaniemi
- Laura Rissanen
- Seija Muurinen
- Pia Pakarinen²
- Pauli Leppä-aho
- Lea Saukkonen
- Johanna Sydänmaa

Varajäsenet

- Matti Enroth
- Riitta Snäll
- Wille Rydman
- Heidi Ekholm-Talas
- Arto Lahti
- Erkki Aurejärvi
- Elina Palmroth-Leino
- Paula Hiidenhuma-Valtonen

- Esko Riihelä
- Sami Heistaro
- Annukka Mickelsson
- Sakari Oka
- Kristiina Kokko
- Tuomas Nurmela
- Jaana Aalto
- Risto Ranki
- Merja Eklund
- Pekka Mattila
- Ari Järvinen
- Hanna Lähteenmäki
- Katja Ivanitskiy
- Iivi Anna Masso
- Timo Raittinen
- Raila Perttilä
- Jaana Lamminperä
- Tiia Sammallahti

Vihreä liitto R.P.

Valtuutetut (21)

- Osmo Soininvaara
- Tuija Brax
- Anni Sinnemäki
- Zahra Abdulla
- Outi Alanko-Kahiluoto
- Mari Puoskari
- Johanna Sumuvuori
- Minerva Krohn
- Otto Lehtipuu
- Emma Kari
- Kimmo Helistö
- Mari Holopainen²
- Elina Moisio
- Essi Kuikka
- Sirkku Ingervo
- Julia Virkkunen

- Tuomas Rantanen
- Sanna Vesikansa
- Sanna Hellström²
- Tuuli Kousa
- Ville Ylikahri¹

Varajäsenet

- Sari Näre
- Jessica Karhu
- Suzan Ikävalko
- Jussi Chydenius
- Annika Andersson
- Martti Tulenheimo
- Riitta Skoglund
- Jasmin Hamid
- Kati Vierikko
- Piia Häkkinen
- Marko Björs
- Kalle Könkkölä
- Reetta Ristimäki
- Helena Hietanen
- Riikka Henttonen
- Laura Nordström
- Jehki Härkönen
- Johanna Nuorteva
- Anu Korppi-Koskela
- Lotta Kortteinen
- Hannu Oskala

Suomen sosialidemokraattinen puolue R.P.

Valtuutetut (16)

- Rakel Hiltunen
- Eero Heinäluoma
- Arto Bryggare
- Ilkka Taipale
- Päivi Lipponen
- Sara Paavolainen
- Heli Puura²
- Tarja Tenkula

Vasemmistoliitto R.P.

Valtuutetut (7)

- Paavo Arhinmäki
- Outi Ojala
- Sirpa Puhakka
- Pekka Saarnio¹
- Silvia Modig
- Tea Vikstedt²
- Kati Peltola

Varajäsenet

- Hanna-Kaisa Siimes
- Miina Kajos
- Eija Loukoila
- Alina Mänttari-Buttler
- Reiska Laine
- Jouko Kajanoja
- Leena Eräsaari

Ruotsalainen kansanpuolue R.P.

Valtuutetut (5)

- Astrid Thors¹
- Maria Björnberg-Enckell
- Nils Torvalds
- Jan D. Oker-Blom²
- Sture Gadd

Varajäsenet

- Gunvor Brettschneider
- Henrika Zilliacus-Tikkanen
- Stefan Johansson
- Laura Finne-Elonen
- Lasse Liemola

Perussuomalaiset R.P.

Valtuutetut (4)

- Jussi Halla-aho²
- Seppo Kanerva
- Antti Valpas¹
- Nina Huru

Varajäsenet

- Mika Raatikainen
- Olli Sademies
- Timo Elo
- Harri Lindell

Suomen keskusta R.P.

Valtuutetut (4)

- Mari Kiviniemi²
- Terhi Peltokorpi
- Laura Kolbe¹
- Markku Vuorinen

Varajäsenet

- Eeva Kuuskoski
- Sole Molander
- Ella Lazareva

Suomen kristillisdemokraatit (KD) R.P.

Valtuutetut (1)

- Mika Ebeling¹

Varajäsenet

- Riitta Aejmelaeus
- Tuulikki Vuorinen

Suomen kommunistisen puolueen ja Helsinki-listojen ryhmä

Valtuutetut (1)

- Yrjö Hakanen¹

Varajäsenet

- Seppo Lampela²
- Kari Peitsamo

¹ Valtuustoryhmän puheenjohtaja

² Valtuustoryhmän varapuheenjohtaja

PERTTI NISONEN



Puheenjohtaja
Risto Rautava, Kok.
Kaupunginhallitus,
konsernijaosto
ja sosiaali- ja
terveysjaosto

PERTTI NISONEN



I varapuheenjohtaja
Ville Ylikahri, Vihr.
Kaupunginhallitus

PERTTI NISONEN



II varapuheenjohtaja
Arto Bryggare, SDP
Kaupunginhallitus ja
konsernijaosto

Kaupunginhallitus

Jäsenet

Henkilökohtaiset varajäsenet

Puheenjohtaja Risto Rautava, Kok.	Johanna Sydänmaa, Kok.
I varapuheenjohtaja Ville Ylikahri, Vihr.	Hannu Tuominen, Vihr.
II varapuheenjohtaja Arto Bryggare, SDP	Risto Kolanen, SDP
Juha Hakola, Kok.	Lea Saukkonen, Kok.
Laura Rissanen, Kok.	Kauko Koskinen, Kok.
Tatu Rauhamäki, Kok.	Harry Bogomoloff, Kok.
Sirpa Asko-Seljavaara, Kok.	Ulla-Marja Urho, Kok.
Elina Moisio, Vihr.	Mari Holopainen, Vihr.
Johanna Sumuvuori, Vihr.	Annika Andersson, Vihr.
Kimmo Helistö, Vihr.	Tuomas Rantanen, Vihr.
Tarja Kantola, SDP	Timo Kontio, SDP
Osku Pajamäki, SDP	Nasima Razmyar, SDP
Outi Ojala, Vas.	Eija Loukoila, Vas.
Jan D. Oker-Blom, RKP	Maria Björnberg-Enckell, RKP
Jussi Halla-aho, PS	Terhi Peltokorpi, Kesk.

Kaupunginhallituksen konsernijaosto

Jäsenet

Henkilökohtaiset varajäsenet

Puheenjohtaja Risto Rautava, Kok.	Kauko Koskinen, Kok.
Varapuheenjohtaja Arto Bryggare, SDP	Osku Pajamäki, SDP
Tatu Rauhamäki, Kok.	Juha Hakola, Kok.
Ulla-Marja Urho, Kok.	Laura Rissanen, Kok.
Annika Andersson, Vihr.	Johanna Sumuvuori, Vihr.
Kimmo Helistö, Vihr.	Tuomas Rantanen, Vihr.
Tarja Kantola, SDP	Nasima Razmyar, SDP

Kaupunginhallituksen sosiaali- ja terveysjaosto

Jäsenet

Henkilökohtaiset varajäsenet

Puheenjohtaja Risto Rautava, Kok.	Sirpa Asko-Seljavaara, Kok.
Varapuheenjohtaja Sirkku Ingervo, Vihr.	Jussi Tarkkanen, Vihr.
Seija Muurinen, Kok.	Ari Huovinen, Kok.
Olli Valtonen, Kok.	Heidi Ruhala, Kok.
Sami Heistaro, Kok.	Tuomas Nurmela, Kok.
Mari Puuskari, Vihr.	Sanna Vesikansa, Vihr.
Hannu Tuominen, Vihr.	Tuuli Kousa, Vihr.
Jouko Malinen, SDP	Reijo Vuorento, SDP
Terhi Mäki, SDP	Sara Paavola, SDP
Tarja Tenkula, SDP	Vertti Kiukas, SDP
Outi Ojala, Vas.	Jouko Kajanoja, Vas.
Nils Torvalds, RKP	Jan D. Oker-Blom, RKP
Nina Huru, PS	Eeva Kuuskoski, Kesk.



Kaupunginjohtaja Jussi Pajunen

- Kaupungin toiminnan ja talouden yleissuunnittelu
- Konserniohjaus
- Talousarvion valmistelu ja sen noudattamisen valvonta
- Sisäinen tarkastus
- Helsingin Energia
- Helsingin Satama
- Taloushallintopalvelu
- Elinkeinoasiat, matkailu, tapahtumat
- Valmiussuunnittelu
- Kansainväliset asiat
- Viestintä

Kunnalliset liikelaitokset:

- Helsingin Energia (1 170)
- Helsingin Satama (186)
- Taloushallintopalvelu (402)

Virastot:

- Hallintokeskus (251)
- Talous- ja suunnittelukeskus (238)
- Tarkastusvirasto (18)

Suluissa kuukausi- ja tuntipalkkaisen henkilökunnan määrä

Toimialan avainlukuja:

Koko kaupunki

Koko kaupungin ulkoiset toimintamenot, milj. euroa 4 564,0

Kaupunginjohtajan toimiala

Toimintatulot, milj. euroa 8,7
Toimintamenot, milj. euroa 126,1
Toimintamenot/as., euroa 208,4

Toimialaan kuuluvat liikelaitokset

Helsingin Energia -liikelaitos / Liikevaihto, milj. euroa 766,5
Helsingin Satama -liikelaitos / Liikevaihto, milj. euroa 87,2
Helsingin kaupungin taloushallintopalvelu (Talpa) -liikelaitos / Liikevaihto, milj. euroa 26,0

Henkilöstömäärä

(ml. toimialan liikelaitokset) 2 265
Koko henkilöstöstä, % 5,6

Odottettua parempi talousvuosi

Vuosi 2012 oli Helsingin kaupungille taloudellisesti hieman ennakoitua myönteisempi. Tilinpäätös on silti edellisvuotta heikompi. Verotulot kasvoivat ainoastaan 0,7 prosenttia. Kunnallisveroprosentti oli 18,5. Tiukasta talousohjauksesta huolimatta toimintamenojen kasvu kiihtyi ja vertailukelpoiset toimintamenot kasvoivat noin 4,8 prosenttia, eli menokasvu lähes kaksinkertaistui edellisestä vuodesta. Lainaa oli 1 986 euroa asukasta kohden. Lainakanta oli vuoden 2012 lopussa 1 201 miljoonaa euroa.

Investoinnit korkealla tasolla

Helsinki on rahoittanut investointeja tulo-rahoituksella ja omaisuutta myymällä. Viime vuosina kaupungin investoinnit ovat olleet korkealla tasolla muun muassa uusien alueiden rakentamisen, joukkoliikenteeseen liittyvien hankkeiden ja kiinteistöjen korjausinvestointien vuoksi. Vuonna 2012 kaupunki investoi noin 483 miljoonalla eurolla, lähes samalla summalla kuin vuonna 2011.

Liikelaitosten tuloskehitys

Helsingin Energian vuoden 2012 tuotanto toteutui ennakoidusti. Kaukolämmön tuotannossa käytettiin yhteistuotannon lisäksi lämpökeskuk-

sia ja Katri Valan lämpöpumppulaitosta täydentämään lämmitystarvetta poikkeuksellisen kylmänä alkuvuotena. Sähkön myynti pysyi edellisvuoden tasolla ja kaukolämmön osuus kasvoi 5 prosenttia. Liikevaihto kasvoi, mikä johtui pääosin kaukolämmön polttoaineverojen noususta.

Liikevaihtoa kertyi 767 miljoonaa euroa. Tulos ennen tilinpäätössiirtoja oli 200 miljoonaa euroa ja investoinnit 71 miljoonaa euroa.

Helsingin Sataman kokonaistavaraliikenne laski 3 prosenttia edellisvuodesta. Yksilöidyn tavaraliikenteen määrä laski 4 prosenttia. Merimatkailun luvut nousivat jälleen uudelle ennätystasolle. Matkustajaliikenne Helsingin satamissa kasvoi 4 prosenttia. Helsingin Sataman liikevaihto oli 87,2 miljoonaa euroa. Tulos ennen tilinpäätössiirtoja oli 10,1 miljoonaa euroa ja investoinnit 15,9 miljoonaa euroa.

Talous- ja palkkahallinnon palvelu- ja kaupungille tuottavan taloushallintopalvelu-liikelaitoksen liikevaihto oli 26 miljoonaa euroa.

Tapahtumien kaupunki

Helsinki vietti juhlavuotta 200-vuotiaana pääkaupunkina ja kantoi myös maailman designpääkaupungin titeliä. World Design Capital Helsinki 2012 synnytti Helsinkiin mielenkiintoisen tapahtumien sarjan.



Näiden ohella Helsinki oli suurten urheilutapahtumien näyttämönä. Yleisurheilun EM-kisojen ja jääkiekon MM-kisojen lisäksi Helsingissä järjestettiin suuri määrä erilaisia kulttuuritapahtumia.

Helsingin, Espoon, Vantaan, Kauniaisten ja Lahden kaupunkien kanssa yhteistyössä toteutettu World Design Capital Helsinki 2012 -hanke synnytti yhteensä 551 projektia ja 2 800 tapahtumaa, joita oli toteuttamassa 290 eri organisaatiota. Lähes kaikki designpääkaupunkivuoden tapahtumat ja näyttelyt olivat ilmaisia ja avoimia yleisölle ja niissä kävi yli 2,5 miljoonaa vierailijaa.

Ennätysmäärä kongresseja

Helsingin matkailuvuosi oli menestyskäs ja Euroopan talouskriisistä huolimatta yöpymisten määrä kasvoi edellisvuodesta, kun matkailijoiden määrät Venäjältä ja Aasiasta lisääntyivät. Kongressivuosi oli erinomainen: 254 kongressia ja 40 000 kongressivierasta. Kansainvälinen risteilyliikenne säilyi edellisvuoden hyvällä tasolla.

Palkittuja palveluja

Pääkaupunkiseudun palvelukartta voitti ensimmäisen palkinnon kansainvälisessä WeGO Awards -kilpailussa Open Cities -luokassa. Tämän maailmanlaajuisen kilpailun tarkoituksena on tuoda esille kaupunkien kehittämisiä hyvin toimivia sähköisiä palveluja. Pääkaupunkiseudun kaupunkien yhteistyöhanke Helsinki Region Infoshare (HRI) – Avoin seututieto palkittiin kaupunginjohtajan vuoden saavutus -palkinnolla.

Viestintää kotimaassa ja kansainvälisesti

Kaupungintalon kävijämäärät Virka-gallerian näyttelyissä ja Virka-infossa ovat kasvaneet ja kaupungintalosta on tullut todellinen kaupunkilaisten kohtaamispaikka, jonka myös matkailijat ovat löytäneet. Tärkeitä asukkaiden kohtaamispaikkoja olivat myös neljä eri puolilla kaupunkia jär-

LAURI ROTKO



jestettyä ylipormestarin asukasiltia. Asukasillat videoitiin ja ne ovat, kuten Helsingin kaupunginvaltuuston kokouksetkin, katsottavissa tallenteina osoitteessa www.helsinkikanava.fi.

Helsingin kansainvälisessä viestinnässä kärkiaiheina olivat Helsingin designvuosi ja pääkaupunkiuuden 200-vuotisjuhla, jotka nostivat Helsingin ulkomaisten tiedotusvälineiden kiinnostuksen kohteeksi. Poikkeuksellisen suuri määrä ulkomaisia toimittajia ja kuvaajia saapui tutustumaan kaupunkiin juhluvuoden aikana.

Kansainväliset verkostot

Helsinki isännöi useita kansainvälisten kaupunkiverkostojen tilaisuuksia. Helsingissä järjestettiin Itämeren maiden pääkaupunkien Baltic Metropoles -verkoston, Union of Capitals of the European Union -verkoston ja Dèlice-ruokakaupunkien verkoston vuosikokoukset sekä International Regions Benchmarking Consortium -kaupunkiverkoston kokous. Helsinki käynnisti kahdeksan eurooppalaisen kaupungin kanssa Design Led Innovation for Active Ageing -palvelumuotoiluhankkeen tulevaisuuden vanhuksen palvelujen kehittämiseksi.

Helsingin Brysselin EU-toimiston kumppanipohjaa laajennettiin allekirjoittamalla yhteistyösopimus Helsingin seudun viiden merkittävän korkeakoulun kanssa. Pietarissa sijaitsevan Helsinki-keskuksen toiminta keskittyi erityisesti ympäristöliiketoiminnan ja energiatehokkaan rakentamisen kehittämishankkeisiin sekä paikallisen suhdeverkon laajentamiseen.

Seutuyhteistyö

Pääkaupunkiseudun kaupunkien yhteistyösopimus uudistettiin vuosille 2013–2016.

Valtion ja Helsingin seudun kuntien välinen maankäytön, asumisen ja liikenteen aiesopimus solmittiin ajaksi 2012–2015. Lisäksi solmittiin valtion, Helsingin, Espoon ja Vantaan kaupunkien sekä pääkaupunkiseudun yrittäjien ja Keskuskauppakamarin välinen aiesopimus pääkaupunkiseudun maahanmuuttajien kotouttamisen ja työllistymisen tehostamiseksi. Näiden lisäksi seudullisena yhteistyönä pyritään turvaamaan sosiaalista eheyttä ja vähentämään pitkäaikaisasunnottomuutta. ■



Apulaiskaupunginjohtaja Pekka Sauri

- Julkinen liikenne
- Pelastustoimi
- Ympäristöasiat

Kunnalliset liikelaitokset:

- Helsingin kaupungin liikennelaitos -liikelaitos (HKL) (958)
- Helsingin kaupungin Palmia -liikelaitos (2 922)

Virastot:

- Hankintakeskus (41)
- Helsingin Tukkutori (34)
- Pelastuslaitos (694)
- Rakennusvirasto (463)
- Rakentamispalvelu Stara (1 563)
- Ympäristökeskus (175)

Suluissa kuukausi- ja tuntipalkkaisen henkilökunnan määrä

Rakennus- ja ympäristötoimen avainlukuja:

Toimintatulot, milj. euroa	332,6
Toimintamenot, milj. euroa	631,5
Toimintamenot/as., euroa	1 044

Rakennus- ja ympäristötoimeen kuuluvat liikelaitokset

Helsingin kaupungin liikennelaitos (HKL) -liikelaitos / Liikevaihto, milj. euroa	139,7
--	-------

Helsingin kaupungin Palmia -liikelaitos / Liikevaihto, milj. euroa	156,2
--	-------

Henkilöstömäärä

(ml. toimialan liikelaitokset)	6 850
Koko henkilöstöstä, %	17,1

Kaupunkiympäristön rakentamista

Kaupunkiympäristöä kohennettiin monilla alueilla ja myös rakentaminen oli vilkasta. Kaupunkiin valmistui uusia puistoja, kuten Toukokuisto, Tapio Wirkkalan puisto, Satumaanpuisto ja Strömsinlahdenpuisto.

Uusilla asuinalueilla Jätkäsaaressa, Kalasatamassa ja Viikki-Latokartanossa rakennettiin katuja. Keskuskatu, Ruoholahdenkatu ja Tuuskalantie peruskorjattiin. Suurimmat yksittäiset liikennejärjestelyhankkeet olivat Suutarilantien pohjoispään liikennejärjestelyt sekä kiertoliittymä Viikintie-Viilarintien liittymään.

Näkyvä korjausrakentamiskohde oli valotaideteos Kruunuvuorenrannassa, Laajasalon länsilaidalla. Vanhan öljysäiliön vaippaan avattiin 2012 pyöreää aukkoa, joihin kiinnitetyt peilit sädehtivät päiväsaikaan. Pimeänä aikana ledvalot antavat valoa säiliöstä. Öljysäiliö 468 -teos viittaa Kruunuvuorenrannan öljysatamakautteen. Nyt alueelle suunnitellaan uutta asuinluetta.

Rantarakentamisen pääkohteena oli Salmisaarenranta. Vartiokylän tulvarakenteita ryhdyttiin suunnittelemaan.

Rakentamispalvelu Staralle sekä aluerakentamiskohteiden edistämisen että talven runsas lumentu-

lo takasivat töitä. Toiminnan volyymi kuitenkin laski edellisvuoteen verrattuna lähinnä siksi, että tilaajavirastojen määrärahat supistuivat.

Design-hankkeita ja tunnustuksia

Rakennusvirasto osallistui World Design Capital Helsinki 2012 -vuoteen viidellä omalla hankkeella: Opastepilotti, Kauneutta kotimatalla -hanke, Keskuskadun kävelykatu, kaupunkilaisten vuorovaikutus- ja osallistamishanke sekä kaupunginteatterin ja sen puistoalueiden valaistus.

Kevyen liikenteen uusi Auroransilta sai Suomen Rakennusinsinöörien Liiton RIL -palkinnon.

Art goes Kapakka -kaupunkifestivaalin Helsinki hausemmaksi -tunnustuspalkinto annettiin kesäkuussa avatulle jalankulun ja pyöräilyn väylälle Baanalle.

Annalassa kasvava jalosyreeni sai Suomen ensimmäisen historiallisen puutarhan tunnuskasvin statuksen. Rakennusvirasto osallistui Tallinnan kukkafestivaaliin ja sai ensimmäisen palkinnon kukkaistutuksistaan, joissa käytettiin Helsingin katukuvassakin kesällä näkynyttä kuutiomuotoa.

Kaupungin aktiivisena jatkunut ekotukitoiminta sai Uudenmaan ELY-keskuksen tunnustuksena Uudenmaan ympäristöpalkinnon 2012.



Ekologista turvallisuutta

Helsingin uuden ympäristöpoliittisen ohjelman keskeinen tavoite on hiili-neutraali Helsinki vuonna 2050. Kaupunginvaltuuston hyväksymän ohjelman toiminnalliset tavoiteaihepiirit ovat muun muassa ilmastosuojelu, ilmansuojelu, meluntorjunta, vesien-suojelu sekä luonnon ja maaperän suojelu.

Pelastuslaitos osallistui lentope-lastustoiminnan (MIRG) kansalliseen kehittämiseen yhdessä Rajavartiolaitoksen ja sisäasiainministeriön sekä Varsinais-Suomen pelastuslaitoksen kanssa. Vuoden merkittävin viran-omaisten välinen yhteisharjoitus oli Helsingin edustalla elokuussa jär-jestetty Balex Delta 2012 -öljyntor-juntaharjoitus. Pelastuslaitos vastasi öljyntorjunnasta Helsingin edustan saaristossa sekä rannikolla. Ympä-ristökeskus osallistui Itämerihaas-te-projektin puitteissa T/A Muikulla toteutettuun tutkimusmatkaan, jolla kartoitettiin Helsingin edustan meri-alueen pohjan kuntoa.

Pelastuslaitos ja Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri (HUS) sopivat yhteisesti ensihoitopalvelui-den järjestämisestä viiden vuoden ajaksi, kun ensihoidon järjestämis-vastuu siirrettiin sairaanhoitopiirille. Erottajan pelastusasema ja Torkke-linmäen kalliosuoja peruskorjattiin.

Kosteusvaurioita ja maaperän puhdistusta

Lasten päivähoitotilojen ja koulujen kosteus- ja homevauriot sekä sisäil-maongelmat työllistivät ympäristö-keskusta edellisvuosia enemmän.

Tulevien asuinrakennusalueiden maaperää puhdistettiin 40 eri koh-teessa. Näistä merkittävimmät olivat Kalasatama ja Jätkäsaari.

Uusia metrovaunuja ja ratikoita

Metron automatisointisuunnitelmat herättivät vilkasta keskustelua sekä päätöksenteon tasolla että julkisuu-udessa, mutta hanketta päätettiin jat-kaa. Myös metron automatisointiin

ALEKSI SALONEN



ja Länsimetron rakentamiseen kiin-teästi liittyvä metrovarikon kulunval-vonta päätettiin toteuttaa. Metron automaattisen ohjausjärjestelmän lisäksi liikennettä ohjaavat ja turvaa-vat asetinlaitteet ja niiden käytön-ohjausjärjestelmä uusitaan auto-maattimetroon siirtymisen myötä. Helsinkiin hankitaan 20 metrovau-nua espanjalaiselta valmistajalta. Uutta metrovaunukalustoa tarvitaan alkuvuodesta 2016 käyttöön otetta-vaa Länsimetron liikennöintiä varten.

Myös uusia raitiovaunuja han-kittiin ja kahden ensimmäisen vau-nun rakentaminen aloitettiin koti-maisen valmistajan tehtaalla. Testi-ajoihin päästään kesällä 2013. Raitio-vaunuja tilataan yhteensä 38 ja ne toimitetaan liikenteeseen vuosina 2015–2018.

Raitiolinja 9:n liikennöinti Länsi-satamaan kasvatti linjan matkusta-jamääriä. Myös koko raitioliikenteen matkustajamäärä kasvoi. Asiakas-tyytyväisyystutkimuksen laatuarvo-sanat paranivat merkittävästi.

Ruokakulttuuria

Tukutori jatkoi kaupungin ruokakult-tuurin koordinoitua ja edistämistä. Hietalahden halli muutettiin ruoka-

halliksi ja Teurastamon ravintolatoi-minnot ja muut tapahtumat toteu-tettiin osana designvuoden ruoka- ja design tapahtumia. Teurastamos-ta tuli alusta alkaen yksi uuden kau-punkikulttuurin mielenkiintoisimmis-ta kohteista.

Liikelaitos Palmian catering-pal-veluissa näkyi vahvasti designpää-kaupunkivuosi, Helsinki 200 vuot-ta pääkaupunkina -juhlavuosi sekä oma Vastuullinen ateria -ohjelma. Palmia jatkoi Helsingin kaupungin ruokakulttuuristrategian jalkautta-mista ravintoloihinsa. Kansainväli-sen ympäristöjärjestö WWF:n suo-situkset kalan syönnistä otettiin käyttöön. Päiväkotien luomuruokailu alkoi hienosti. Päiväkodeissa on kä-ytössä joka päivä luomuraaka-aineita. Hoitoalan ruokapalvelut olivat muka-na sosiaaliviraston designpääkau-punkivuoden Ikäihmisten ruokailu-kulttuuri -projektissa.

Hankinnat

Hankintakeskus jatkoi kaupungin hankintatoiminnan kehittämistä ja toteuttamista. Hankintaprosessien tehostamiseksi ja systematisoi-miseksi otettiin keväällä käyttöön säh-köinen kilpailuttamisjärjestelmä. ■



Apulaiskaupunginjohtaja Hannu Penttilä

- Kaavoitus
- Muu maankäytön suunnittelu
- Kiinteistötoimi
- Rakennusvalvonta
- Asuntopolitiikka
- Asuntoasiat

Virastot:

- Asuntotuotantotoimisto (62)
- Kaupunkisuunnitteluvirasto (292)
- Kiinteistövirasto (461)
- Rakennusvalvontavirasto (120)

Suluissa kuukausi- ja tuntipalkkaisen henkilökunnan määrä

Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimen avainlukuja:

Toimintatulot, milj. euroa	641,8
Toimintamenot, milj. euroa	275
Toimintamenot/as., euroa	455
Henkilöstömäärä	935
Koko henkilöstöstä, %	2,3

Tavoite asuntorakentamisesta toteutui

Asuntojen rakentamisessa päästiin kauan tavoiteltuun maaliin, kun sekä valmistuneiden asuntojen että kaavoitetun kerrosalan osalta suunnitelma toteutuivat. Helsingin tavoitteena on luoda edellytykset 5 000 asunnon rakentamiselle vuosittain muun muassa kaavoittamalla ja luovuttamalla riittävästi tontteja rakentamiseen.

Hyväksytyissä asemakaavoissa oli asuinkerrosalaa lähes 446 000 kerrosneliömetriä ja kaavaehdotuksia valmisteltiin 387 000 kerrosneliömetrin verran. Asuntotonttien rakennusoikeutta luovutettiin lähes 249 000 kerrosneliömetriä. Luovutetusta tonttimaasta 82 prosenttia vuokrattiin ja loput myytiin. Kiinteistövirasto valmisteli tonttivarauksia noin 4 400 asunnon rakentamista varten. Tontteja vuokrattiin ja myytiin muun muassa Leppäsuolta, Jätkäsaaresta, Kalasatamasta, Viikmäestä, Suutarilasta, Myllypurosta ja Kivikosta.

Helsingin seudun liikennejärjestelmää ja liikennehankkeita koskevat tavoitteet sisällytettiin ensimmäistä kertaa osaksi seudun 14 kunnan, valtion ja Helsingin seudun liikenne-kuntayhtymän allekirjoittamaan yhte-näisen maankäytön, asumisen ja lii-kenteen aiesopimukseen (MAL).

Väestöennuste ohjaa uutta yleiskaavaa

Helsinki alkaa valmistella uutta yleiskaavaa, eli maankäytön suun-

nitelmaa, jolla ohjataan yhdyskun-tarakenteen kehittämistä ja tur-vataan toimintojen kehittämisen vaatimat aluevaraukset pitkällä aika-välillä. Väestöennusteen mukaan Hel-singin seudun väkiluku kasvaa 2050 mennessä 600 000 henkilöllä ja lähes puolet väestön kasvusta saattaa tulla Helsinkiin. Voimassa oleva Yleiskaava 2002 ja sitä täydentävät osayleiskaav-avat eivät mahdollista riittävästi ase-makaavoitettuja asuinalueita tulevaa väestönkasvua ajatellen.

Korjausrakentamista kouluissa

Toimitilarakentaminen väheni ja Hel-sinki teki kymmenen uutta maan-vuokrasopimusta työpaikkatonteis-ta. Rakennusoikeutta näissä oli yhteensä 47 000 kerrosneliömetriä. Maanvuokra- ja myyntitulot kasvoi-vat. Vuokratuloja saatiin 200 miljoo-naa euroa, joista 47 miljoonaa euroa oli kaupungin sisäisiä vuokratuloja. Myyntituloja saatiin yli 78 miljoonaa euroa. Maa-alueita rakennuksineen ostettiin yhteensä 84 miljoonalla eurolla. Helsinkiin liitetty Östersun-domin alue oli yksi maanhankinnan painopisteistä.

Korjausrakentamiseen käytettiin 128 miljoonaa euroa. Tärkeitä korjaus-kohteita olivat muun muassa koulu-rakennukset. Merkittävimmät valmis-tuneet uudisrakennuskohteet olivat Finlandia-talon huoltoyhteydet, päi-väkoti Satakieli Viikissä, korttelitalo Kanava Vuosaaren Aurinkolahdessa ja Myllypuron terveysasema.



Vuokra-asuntojen omistus fuusioitiin

Helsingin kaupungin asunnot Oy (HEKA) aloitti toimintansa. Kaupungin ara-vuokra-asuntojen omistus fuusioitiin uuteen yhtiöön ja 21 alueellisen yhtiön rooli muuttui isännöintiin, kiinteistönhuoltoon ja asiakaspalveluun keskitetyväksi toiminnaksi. Kaupungin vuokra-asuntojen kysyntä kasvoi ennätykselliselle tasolle ja kiinteistövirasto välitti lähes 3 000 ara-vuokra-asuntoa.

Kiinteistöviraston maaperätutkimukset keskittyivät Jätkäsaareen, Kalasatamaan, Länsisatamaan ja Keski-Pasilain. Vuoden aikana aloitettiin 172 uutta geoteknistä projektia. Maanalaisessa rakentamisessa suunnittelun kärkihankkeita olivat Keski-Pasilan keskustakortteli ja Pisara-radan raidetunnelihanke.

Uuteen karttajärjestelmään

Verkkosivujen paikkatietopalveluihin liitettiin uusia aineistoja. Karttajärjestelmä uudistettiin ja samalla karttojen tiedonhallinta, kohde luokitus ja tasojako muuttuivat. Helsinki siirtyi muiden pääkaupunkiseudun kuntien kanssa yleisurooppalaiseen tasokoordinaatistoon ja korkeusjärjestelmään.

Rakennuslupahakemukset vähenivät

Rakentamisen painopiste oli asuntojen rakentamisessa. Valmistuneita rakennuksia oli 25 prosenttia enemmän kuin edellisenä vuonna, mutta lupahakemusten määrä ennakoitiin laskua. Tämä tulee näkymään valmistuvien asuntojen vähäisyytenä. Euroalueen talouskriisin vaikutus oli selvästi nähtävissä.

Helsingissä rakennusten energiatehokkuus on parantunut. Vuonna 2012 parhaimpaan tasoon ylsi asuinrakennuksista lähes 70 prosenttia, kun kolme vuotta aiemmin vastaava luku oli 21 prosenttia. Merkittävänä ponttimena tähän kehitykseen ovat olleet kaupungin asettamat

HELSINGIN KAUPUNGIN AINEISTOPANKKI



tontinluovutusehdot ja uudistunut lainsäädäntö.

Rakennusvalvontavirasto avasi uuden neuvontapisteen, Tellingin, jossa asiantuntijat neuvovat suunnittelijoita ja rakentamaan ryhtyviä asukkaita rakennuslupiin liittyvissä asioissa. Sähköisen piirustusarkisto Arskan käyttö lisääntyi.

Rakennusvalvontavirasto vietti 100-vuotisjuhlaa. Merkkivuotta juhlistettiin julkaisemalla arkkitehti Marja Heikkilä-Kauppinen kirjoittama historiateos. Juhlaseminaari ja lukuisat muut tapahtumat valottivat 200-vuotiaan pääkaupungin rakentamisen historiaa ja nykypäivää.

Kohtuuhintaista asuntotuotantoa

Asuntorakentaminen väheni edellisvuoteen verrattuna ja vastasi noin puolta maankäytön ja asumisen ohjelman vuotuisesta tavoitteesta. Omana tuotantona käynnistyi 779 asunnon rakentaminen. Asunnoista 162 oli korkotukivuokra-asuntoja, 252 asumisoikeusasuntoja, 326 Hitas-omistusasuntoja ja 39 Hitas-sääntelyn ulkopuolelle jääviä omistusasuntoja. Peruskorjauksia päätettiin tehdä 420 asunnossa.

Puun käyttö rakennusmateriaalina lisääntyi. Jätkäsaareen sijoittuvan yhteistyöhanke Wood Cityn

asemakaavakilpailu ratkaistiin. Hankkeessa ovat mukana asuntotuotantotoimisto ATT sekä Stora Enso ja SRV -yhtiöt. Kortteliin on tarkoitus tulla sekä asuin- että toimistotiloja ja hotelli. Pukimäessä käynnistettiin kilpailu puurakenteisesta vuokra- ja asumisoikeuskohteesta ja Myllypuron puukylään valmistuivat ensimmäiset puurakenteiset pientalot.

Kalasataman ensimmäiset asuintalot valmistuivat. Näiden joukossa on autottoman korttelin vuokratalo, jossa autopaikoista säästyneet kustannukset on käytetty asukkaiden viihtyisyyttä lisääviin suunnitteluratkaisuihin.

Palkintoja

Asuntotuotantotoimiston vuokratilokohde Ruotutorppa Malmilla sai jaetun ensimmäisen palkinnon Europhouse Award 2012 -kilpailussa ja Hermannin Hitas-kohde Fenixinrinne kunniainnoksen samassa kilpailussa. Arabiarannan Flooranaukion vuokra- ja Hitas-kohde saavuttivat kolmannen sijan European Concrete Award 2012 -betonirakennekilpailussa. Asuntotuotantotoimiston toimitusjohtaja Sisko Marjamaa valittiin vuoden asuntovaikuttajaksi. ■



Apulaiskaupunginjohtaja Laura Rätty

- Sosiaalitoimi
- Terveystoimi

Virastot:

- Sosiaalivirasto (12 615)
 - Terveystoimi (8 660)
- Suluissa kuukausi- ja tuntipalkkaisen henkilökunnan määrä

Sosiaali- ja terveystoimen avainlukuja:

Toimintatulot, milj. euroa	292,4
Toimintamenot, milj. euroa	2 409,7
Toimintamenot/ as., euroa	3 983
Henkilöstömäärä	21 275
Koko henkilöstöstä, %	53

Uutta organisaatiota valmisteltiin

Kaupunginvaltuusto päätti vuoden 2011 lopulla, että sosiaali- ja terveystoimi yhdistetään ja suomenkielistä päivähoitoa varten perustetaan varhaiskasvatusvirasto. Toiminnan suunnittelu, kahden uuden viraston johtosääntöjen valmistelu ja osastojen tehtäväkokonaisuuksien määrittely käynnistettiin välittömästi. Uudet virastot aloittivat toimintansa 1.1.2013.

Kerhotoimintaa lisättiin

Päivähoitopalvelujen piirissä oli yli 22 000 helsinkiläislästä. Kaupungin omista lähes 270 päiväkodista muodostuva palveluverkko kattoi koko kaupungin.

Varhaiskasvatuksen kärkihankkeena oli kerhotoiminnan vahvistaminen. Sen tarjontaa lisättiin sekä päiväkodeissa että leikkipuistoissa, ja vuoden lopussa kerhotoiminnassa oli mukana 745 lasta. Leikkipuistoissa järjestettiin perheille avointa toimintaa ja koululaisille maksutonta iltapäivätoimintaa. Kävijöitä oli päivittäin noin 8 500.

Sitovana tavoitteena oli, että yksityisen hoidon tuen piirissä olevien lasten määrää lisätään 200 lapsella edellisestä vuodesta. Tavoite toteutui, sillä lapsia oli vuoden lopussa yli 2 500, noin 450 enemmän kuin edellisvuonna.

Varhaiskasvatuksen sisällöllistä laatua parannettiin erilaisilla kehittämishankkeilla. Yhteistyössä neuvolan kanssa jatkettiin 4-vuotiaiden varhaiskasvatuskeskustelusta ja laajasta terveystarkastuksesta muodostuvaa Hyve 4 -mallia. Eri kieli- ja kulttuuritaustaisten lasten edellytyksiä oppimiseen ja osallisuuteen vahvistettiin Ota Koppi! -ohjelmalla.

Perhehoitoa lisättiin

Lastensuojeluilmoituksia tehtiin viime vuonna lähes 14 000 ja lastensuojelun asiakkaita oli lähes 11 000. Ilmoitusten ja asiakkaiden määrät kasvoivat edelleen, mutta kasvu tasaantui edellisestä vuodesta. Myös muissa pääkaupunkiseudun kunnissa ilmoitusten ja asiakkaiden määrät ovat kasvaneet.

Kaupungin strategisena tavoitteena oli, että kodin ulkopuolelle sijoitettujen lasten osuus lapsiväestöstä kääntyy laskuun. Perhe- tai laitoshoidon sijoitettujen määrä oli 2 409 lasta. Sijoitettujen lasten määrä väheni 69 lapsella. Lastensuojelussa erityisenä haasteena olivat edelleen nuoret ja heidän tukemisensa avohuollon keinoin.

Perhehoidon hoitovuorokausien määrä kasvoi suunnitelman mukaisesti yli 9 000 vuorokaudella. Perhehoidon osuus sijaishuollon ympärivuorokautisista hoitovuorokausista oli 50,5 prosenttia. Kaikille sijoituk-





sen tarpeessa oleville alle 12-vuotiaille lapsille haettiin ensisijaisesti sijaishuoltopaikkaa perhehoidosta.

Kriisitilanteissa etenkin pienten lasten sijoitusten osuus perhehoidossa kasvoi. Perhehoidon kriisi-perhetoiminnassa pilotoitiin ympärivuorokautisen sijoittamisen mallia kriisiperheisiin ja käynnistettiin suunnittelu mallin vakiinnuttamisesta toimintaan vuoden 2013 alusta.

Takaisinsoittopalvelu myös neuvontaan

Takaisinsoittopalvelu vapauttaa asiakkaat jonottamiselta puhelimessa. Toimipisteestä soitetaan soittajalle takaisin silloin, kun puheluun ei pystytä heti vastaamaan.

Takaisinsoittopalvelu otettiin käyttöön kaikilla 25 terveysasemalla, suun terveydenhuollon keskitetyssä ajanvarauksessa ja neuvolassa, jonka ajanvaraus ja neuvonta keskitettiin marraskuussa 2012. Joulukuussa 2012 takaisinsoittopalvelu otettiin käyttöön myös uuden organisaation tulevassa sosiaali- ja terveystalouden neuvonnassa.

Asiakkaat tyytyväisiä

Helsinki sai parhaan kokonaisarvosanan 4,24 (asteikko 1–5) Kuntaliiton selvityksessä yhdeksän suuren kaupungin terveyskeskusten ja neuvoloiden asiakastyytyväisyydestä. Parhaimmiksi neuvolapalvelut arvioitiin Helsingissä ja Kuopiossa (4,41).

Terveysasemien vahvuuksia ovat lääkärin vastaanottojen lisäksi yhteyden saanti, henkilökunnan käytös ja kyky palvella asiakkaan äidinkiellällä. Neuvolassa terveydenhoitajan vastaanotot saivat maan parhaan arvosanan.

Palveluja setelillä

Terveyskeskuksessa ja sosiaalivirastossa on toteutettu palvelusetelilain voimaan tulon jälkeen (2009) yhteensä 11 erilaista palvelusetelikokeilua. Palveluseteliä hyödynnettiin muun muassa suun terveydenhuollossa, paksusuolen tähtystystutkimuksissa ja lääkinnällisen kuntoutuksen psykoterapiassa sekä lapsiperheiden kotipalvelussa, vammaisten palveluasumisessa ja lasten kerhotoiminnassa.

Vuoden 2012 loppuun mennessä palveluseteliä oli käyttänyt noin 15 000 terveyskeskuksen ja noin 700 sosiaaliviraston asiakasta. Eniten palveluseteliä hyödyntäneitä asiakkaita oli suun terveydenhuollossa. Kokeiluja jatketaan vuoden 2013 loppuun.

Palvelumuotoilua iäkkäiden parhaaksi

Vanhusten palvelurakennemuutosta jatkettiin sosiaaliviraston ja terveyskeskuksen yhteistyönä. Palvelurakennetta on kevennetty tavoitteiden mukaisesti lisäämällä avopalveluja ja vähentämällä laitoshoidoa. Laitoshoidon piirissä olevien yli 75-vuotiaiden asiakkaiden määrä oli vuoden lopussa 3,7 prosenttia, joka on 0,2 prosenttia vähemmän kuin edellisellä vuonna. Palvelukeskustoiminta jatkui vilkkaana, kun Syystien ja Kinaporin palvelukeskukset avasivat ovensa korjausten jälkeen ja Myllypurossa aloitti uusi yksikkö. ■



**Apulaiskaupunginjohtaja
Ritva Viljanen (1.6.2012 alkaen)**

- Yleissivistävä ja ammatillinen koulutus sekä yleissivistävä aikuisopetus
- Kirjastopalvelut
- Kulttuuriasiat
- Liikunta ja urheilu
- Nuorisotoimi
- Tutkimus- ja tilastotoimi
- Henkilöstöpolitiikka
- Työllisyysasiat

Virastot:

- Henkilöstökeskus (80)
- Kaupunginkirjasto (545)
- Kaupunginmuseo (80)
- Kaupunginorkesteri (111)
- Korkeasaaren eläintarha (84)
- Kulttuurikeskus (122)
- Liikuntavirasto (507)
- Nuorisosiainkeskus (389)
- Oiva-Akatemia (23)
- Opetusvirasto (6 337)
- Ruotsinkielinen työväenopisto (33)
- Suomenkielinen työväenopisto (183)
- Taidemuseo (72)
- Tietokeskus (81)
- Työterveyskeskus (157)

Suluissa kuukausi- ja tuntipalkkaisen henkilökunnan määrä

Sivistys- ja henkilöstötoimen avainlukuja:

Toimintatulot, milj. euroa	80,6
Toimintamenot, milj. euroa	941,7
Toimintamenot/as., euroa	1 557

Sivistys- ja henkilöstötoimen liikelaitokset

Helsingin kaupungin henkilöstön kehittämispalvelut (Oiva Akatemia) -liikelaitos / Liikevaihto, milj. euroa	2,6
--	-----

Henkilöstömäärä

(ml. toimialan liikelaitokset)	8 804
Koko henkilöstöstä, %	21,9

Kirjastot juhlivat, museo teki Lasten kaupungin

Kallion kirjasto ja Rikhardinkadun kirjaston lastenosasto viettivät 100-vuotisjuhliaan. Keskustakirjaston kansainväliseen arkkitehtuurikilpailuun, joka oli osa World Design Capital Helsinki 2012 -ohjelmaa, osallistui 544 työtä. Näistä jatkoon valittiin kuusi suunnitelmaa, joista voittaja valitaan kesäkuussa 2013.

Taidemuseolla oli kolme kansainvälisenä yhteistyönä tuotettua näyttelyä, joista Georgia O'Keeffin näyttely oli suosituin. Kotimaiset suuret näyttelyt olivat Iron Sky ja Nanna Suden maalausnäyttely. Taidemuseo koordinoi Tapio Wirkkalan puisto-hanketta. Yhdysvaltalaisen taiteilija Robert Wilsonin suunnittelema puisto valmistui Arabianrantaan.

Kaupunginmuseo omisti Lasten kaupunki -näyttelyn myötä vanhan Sederholmin talon kaupungin nuorimmille. Senaatintorilla paljon huomiota herättivät 1600–1700-luvun hautausmaata tutkivat kaupunginmuseon arkeologiset kaivaukset.

Ruutia ja graffiteja sekä lähiluontoa

Nuorisosiainkeskuksen kävijämäärä kasvoi, käyntejä oli yli 1,3 miljoonaa. Vaikuttamisjärjestelmä Ruuti kannusti nuoria osallistumaan heitä koskeviin asioihin. RuutiExpo kau-

pungintalolla keräsi 2 600 kävijää ja virastojen yhteinen Ruuti-verkosto perustettiin. Graffiti- ja ruokakulttuurityöpajat sekä katutaideprojekti herättivät myönteistä kiinnostusta kaupunkilaisten keskuudessa.

Korkeasaaren eläintarhan yleisötapahtumissa ja verkkosivuilla oli esillä lähiluonto. Kävijöille kerrottiin luonnonvaraisten eläinten kaupungistumisesta ja sen seurauksista. Uusina lajeina Korkeasaareen tulivat pesukarhu, gundit ja Balin laulukottarainen.

Tieto avoimeksi

Tietokeskuksen avointa tietoa jakava Helsinki Region Infoshare -hanke palkittiin kaupunginjohtajan vuoden saavutus -palkinnolla. Tietokeskus julkaisi pääkaupungin juhluvuoden merkeissä professori Matti Klingen historiateoksen Pääkaupunki. Helsinki ja Suomen valtio 1808–1863. Nuoret Helsingissä 2011 -julkaisu luo katsauksen nuorten vapaa-aikaan, harrastuksiin ja tulevaisuuden odotuksiin.

Työhyvinvointia ja osaamista

Helsinki sai kansainvälistä tunnustusta voittamalla Euroopan unionin teemavuoteen liittyvän Työhyvinvointia kaikenikäisille -kilpailun. Kaupungin työyhteisöjen sosiaalinen pääoma, keskinäinen luottamus, yhteinen arvopohja ja yhteistyötä



edistävät verkostot nousivat esille työterveyskeskuksen järjestämässä kyselyssä henkilökunnalle.

Johdon, esimiesten ja asiantuntijoiden kouluttaminen sekä kaupungin yksiköiden muutos-, uudistumis- ja työhyvinvointihankkeet olivat Oiva Akatemian painopisteitä. Kaupungin ensimmäinen Executive MBA-ohjelma johtamistehtävissä toimiville aloitettiin Aalto-yliopiston kanssa. Henkilöstölle suunnattu sähköinen idea- ja innovaatioalusta Helinä otettiin käyttöön.

Nuorille tietoa koulutuspaikoista

Henkilöstökeskuksen ja opetusviraston yhteinen hanke Tulevaisuustiski tarjosi 15–17-vuotiaille neuvontaa koulutuspaikan tai muun kiinnostavan toiminnan löytämiseksi. Palkkatuetun työn määrä nousi lähes seitsemään sataan henkilötyövuoteen ja työharjoittelussa aloitti 762 henkilöä. Helsinki allekirjoitti metropolipolitiikan aiesopimuksen maahanmuuttajien työllistymisen tehostamiseksi.

Opetusvirasto koordinoi etsivää nuorisotyötä alle 29-vuotiaille. Tavoitteena on ohjata nuoria löytämään palvelut, jotka auttavat koulutukseen ja työmarkkinoille pääsyssä.

Ammatillisen koulutuksen organisaatiouudistusta valmisteltiin Stadin ammattiopiston ja Stadin aikuisopiston toiminnan käynnistämiseksi vuoden 2013 alussa. Koulut ja oppilaitokset osallistuivat aktiivisesti designpääkaupunkivuoden ja Helsinki 200 vuotta pääkaupunkina -juhlavuoden tapahtumiin.

Peruskoulujen oppilasmäärä lisääntyi ja ammatilliseen peruskoulutukseen saatiin lisää opiskelupaikkoja. Monessa koulussa tehtiin korjaustöitä sisäilman parantamiseksi. Ala-Malmin peruskoulun toiminta lopetettiin. Uusi ruotsinkielinen päiväkotitoiminta aloitti toimintansa Koskelan sairaalan entisen vuodeosaston tiloissa.

Peruskorjausta ja kotouttamista

Suomenkielisen työväenopiston järjestämille kursseille osallistui 75 240 opiskelijaa. Opiston päärakennuksen peruskorjaus valmistui ja juhlasaliin saatiin uusi konserttiflyygei. Ruotsinkielisen työväenopiston kursseille osallistui yli 8 000 opiskelijaa, joista lähes 2 700 oli uusia opiskelijoita. Opisto osallistui pääkaupunkiseudun kattavaan Osallisena Suomesa -projektiin, jossa kehitetään maahanmuuttajien kotoutumista ruotsin kielellä.

Lähiliikuntaa ja huipputason urheilua

Kivikon hiihtohalli siirtyi liikuntaviraston ylläpidettäväksi ja sen kävijämääräksi laskettiin loka-joulukuussa noin 12 000 hiihtäjää. Kesällä 11 000 risteilyturistia tutustui hallin talvimaailmaan.

Pukinmäkeen, Vesalaan ja Herttoniemenrantaan valmistui matalan kynnyksen lähiliikuntapaikkoja. Designpääkaupunkivuoden Muotoile itsesi -hankkeen kuntoiluvälineet Töölönlahdella lisäsivät lähiliikuntaa. EasySport ja FunAction keskittyivät lasten ja nuorten harrasteliikuntaan.

Helsingin seitsemäs tekojää avattiin Kontulaan. Jakomäen uimahalli vietti 30-vuotisjuhlaa marraskuussa.

Helsinki oli kansainvälisen huippu-urheilun näyttämönä jääkiekon MM-kisoissa ja yleisurheilun EM-kisoissa.

Olympiastadionin vuosille 2010–2020 suunnitellun perusparannuksen rahoituksesta syntyi päätös.

Orkesterille kummilapsia

Kaupunginorkesterin ensimmäinen kokonainen toimintavuosi Musiikkitalossa oli menestyksellinen. Orkesterin konserttien lukumäärä oli ennätysellinen 137, kokonaiskävijämäärä 124 329 ja täyttöaste noin 93 prosenttia.

Orkesterin 130-vuotisjuhlavuoden merkeissä juhlavuonna syntyneet helsinkiläisvauvat kutsuttiin orkeste-

REIJO MARKKU



rin kummilapsiksi. Mukaan ilmoitautui noin 2 500 lasta, jotka perheineen tullaan kutsumaan kahdesti vuodessa orkesterin musiikkitapahtumiin koulunalkamisikään saakka.

Juhlaa ja designia

Kulttuurikeskus oli aktiivisesti mukana Helsinki 200 vuotta pääkaupunkina -juhlavuoden ja designpääkaupunkivuoden toteutuksessa. Juhlavuosiain viettivät myös 25 vuotta toimineet Annantalo ja Savoy-teatteri. Kanneltalo vietti 20-vuotisjuhlaansa.

Kulttuurikeskuksen seitsemässä toimipisteessä järjestettiin yli 1 500 esitystä, joissa oli 176 000 katsojaa. Taidekurssit, joita järjestettiin 1 100, kiinnostivat lähes 14 000 lasta ja nuorta. Vuoden aikana järjestettyyn sataan näyttelyyn tutustui 177 000 kävijää.

Taiteen ja kulttuurin avustuksia myönnettiin 15,9 miljoonaa euroa. Helsingin kulttuuripalkinto myönnettiin tanssitaiteilijalle Susanna Leinoselle ja kertaluonteinen Helsingin muotoilupalkinto graafikko Erik Bruunille. Helsingin kulttuuriteoksi valittiin Night Visions -elokuvafestivaali. Kulttuurisen vanhustyön kehittämistä jatkettiin yhteistyössä sosiaaliviraston kanssa. ■

Tilikauden tuloksen muodostuminen

Helsingin kaupungin vuoden 2012 tilinpäätös osoittaa 138,9 miljoonan euron ylijäämää. Liikelaitosten ylijäämät olivat yhteensä 181,8 miljoonaa euroa, mutta kaupungin toiminnan ilman liikelaitoksia alijäämä ilman liikelaitoksia oli -42,9 miljoonaa euroa.

Vuoden 2012 tuloslaskelma on vertailukelpoinen vuoden 2011 kanssa.

Kaupungin toimintatuotot kasvoivat edellisestä vuodesta 1,4 prosenttia ja toimintakulut 5,0 prosenttia.

Ilman liikelaitoksia ja rahastoja sekä eräitä itsenäisiä taseyksiköitä tarkasteltuna vertailukelpoiset toimintamenot kasvoivat 4,8 prosenttia. Kyseinen menokasvu oli selvästi enemmän kuin vuonna 2011 toteutunut vastaava peruskaupungin 2,5 prosentin menokasvu.

Maksurahoituksen osuus toimintakuluista (Toimintatuotot / Toiminta-

kulut) on pienentynyt vuosittain vuoden 2007 suhdeluvusta, 43,0 prosenttia, vuoden 2011 suhdelukuun 40,4 prosenttia. Vuonna 2012 toimintatuottojen osuus toimintakuluista laski 39,3 prosenttiin.

Verotuloja kertyi 2759,0 miljoonaa euroa eli 0,7 prosenttia enemmän kuin edellisellä vuonna. Kunnallisveroa kertyi 4,0 prosenttia ja kiinteistövero 1,2 prosenttia enemmän kuin edellisellä vuonna. Yhteisöveron määrä vähentyi 21,3 prosenttia johtuen yhteisöveron kuntaryhmän osuuden pienenemisestä edellisen vuoden 31,99 prosentista vuoden 2012 tasoon 28,34 prosenttiin. Myös yhteisöveron veropohja heikkeni vuodesta 2011 hieman.

Valtionosuuksia saatiin verotuloihin perustuva valtionosuuksien tasaus (-285,8 milj. euroa) huomioiden 297,2 miljoonaa euroa.

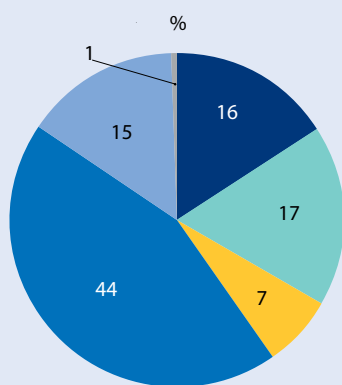
Vuosikate oli 439,1 miljoonaa euroa. Vuosikate laski edellisestä

vuodesta johtuen erityisesti siitä, että toimintamenojen kasvu oli selvästi verorahoituksen kasvua suurempaa. Vuosikate osoittaa tulorahoituksen, joka jää käytettäväksi investointeihin, sijoituksiin ja lainan lyhennyksiin. Perusoletuksena pidetään, että kunnan vuosikate on riittävä, jos vuosikate kattaa poistot. Vuoden 2012 vuosikate kattaa poistot. Investoinneista vuosikate kattoi 68,1 prosenttia.

Vuosikate ilman liikelaitoksia ja rahastoja oli 153,8 miljoonaa euroa ja kattoi poistoista 54,3 prosenttia ja investoinneista 32,2 prosenttia.

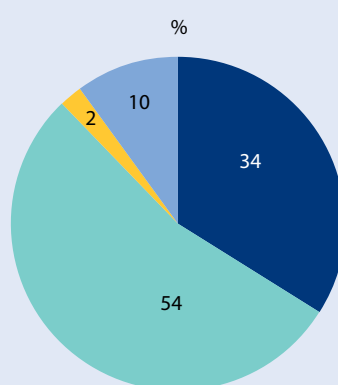
Talousarvion mukainen alijäämä ilman liikelaitoksia ja itsenäisiä rahastoja oli -42,9 miljoonaa euroa, kun talousarviossa alijäämäksi arvioitiin -100,6 miljoonaa euroa. Alijäämä poikkesi budjetoidusta 57,7 miljoonaa euroa.

Menojen jakautuminen 2012



milj. euroa

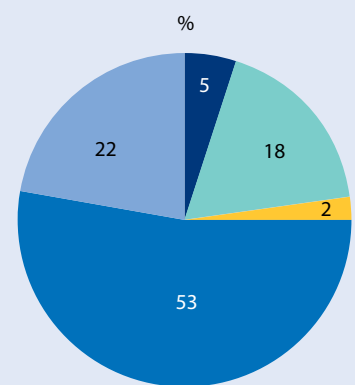
Tulojen jakautuminen 2012*



milj. euroa

*Helsingin kaupungin vuoden 2012 ulkoisen tuloslaskelman mukaiset luvut, joista on eliminoitu virastojen ja liikelaitosten väliset sisäiset erät. Valmistus omaan käyttöön sisältyy muihin tuottoihin.

Henkilöstö toimialoittain 31.12.2012**



Henkilömäärä

**Luvuissa ei ole työllistettyjä

VUODEN 2012 TILINPÄÄTÖKSEN TUNNUSLUVUT

	Konserni		Kaupunki	
Tuloslaskelman tunnusluvut	2012	2011	2012	2011
Toimintatuotot toimintakuluista, %	56,2	57,7	39,3	40,4
Vuosikate, milj. euroa	685,3	823,1	439,1	574,3
Vuosikate, % poistoista	110,3	148,9	110,7	158,7
Vuosikate, euroa / asukas	1 133	1 381	726	963
Vuosikate ilman liikelaitoksia, milj. euroa	..	..	153,8	249,5
Vuosikate ilman liikelaitoksia, % poistoista	..	..	85,2	98,4
Vuosikate ilman liikelaitoksia, euroa / asukas	..	..	254	419
Rahoituslaskelman tunnusluvut	2012	2011	2012	2011
Investointien tulorahoitus, %	59,2	76,2	68,1	85,1
Investointien tulorahoitus, % ilman liikelaitoksia	..	..	32,2	51,0
Pääomamenojen tulorahoitus, %	51,1	64,5	61,3	76,2
Lainanhoitokate	2,0	2,5	3,4	4,2
Kassan riittävyys, päivää	48	59	46	58
Taseen tunnusluvut	2012	2011	2012	2011
Omavaraisuusaste, %	59,7	59,4	76,3	75,9
Suhteellinen velkaantuneisuus, %	86,7	87,9	40,5	42,3
Lainakanta 31.12., milj. euroa	4 177	4 200	1 201	1 286
Lainat, euroa / asukas	6 905	7 046	1 986	2 157
Lainasaamiset 31.12., milj. euroa	526	623	1 571	1 633
Konsernin lainasaamiset 31.12., euroa / asukas	870	1 045	..	..
Asukasmäärä 31.12.*	604 833	596 081	604 833	596 081

* Asukasmäärä on talousarvion pohjaksi laskettu arvioluku. Virallinen luku asukasmäärästä sivulla 31.

INVESTOINNIT Milj. euroa	2012	2011
Investointimenot, ilman liikelaitoksia		
Kiinteä omaisuus	137	112
Talonrakennus	175	194
Kadut, liikenneväylät ja radat	64	87
Väestönsuojat	5	2
Puistorakentaminen	7	8
Liikuntapaikat	14	14
Korkeasaaren eläintarha	3	2
Irtaimen omaisuuden perushankinta	44	51
Helsingin kaupungin tukkutori	1	1
Kuntayhtymät	0	0
Arvopaperit	25	20
Muu pääomatalous	7	4
Yhteensä	483	496
Investointitulot		
Helsingin Energia -liikelaitos	73	90
Helsingin Satama -liikelaitos	16	14
HKL-liikelaitos	77	81
Muut	1	1
Yhteensä	167	186

VUODEN 2012 TILINPÄÄTÖKSEN TUNNUSLUKUIEN LASKENTAKAAVAT

Toimintatuotot/toimintakulut

= 100 x toimintatuotot / toimintakulut – valmistus omaan käyttöön.

Omavaraisuus-%

= 100 x (oma pääoma + poistoero + vapaaehtoiset varaukset) / (taseen loppusumma – saadut ennakot).

Vuosikate / poistot, %

= 100 x vuosikate / poistot.

Rahoitusvarallisuus, euroa / asukas

= (saamiset + rahoitusarvopaperit + rahat ja pankkisaamiset – vieras pääoma + saadut ennakot) / asukasmäärä, 31.12.

Suhteellinen velkaantuneisuus, %

= (vieras pääoma – saadut ennakot) / (toimintatuotot + verotuotot + valtionosuudet).

Lainakanta 31.12. (milj. euroa)

= vieras pääoma – (saadut ennakot + ostovelat + siirtovelat + muut velat).

Lainanhoitokate

= (vuosikate + korkokulut) / (korkokulut + lainanlyhennykset).

Investointien tulorahoitus, %

= 100 x vuosikate / investointien omahankintameno.

Lainasaamiset 31.12.

= sijoituksiin merkityt jvk-lainasaamiset ja muut lainasaamiset.

Tilikauden tuloksen käsittely

Vuoden 2012 tilinpäätös osoittaa, että tilikauden tulos on 144 986 073,33 ennen varaus- ja rahastokirjauksia.

Kaupunginhallitus esittää tilikauden tuloksen käsittelystä seuraavaa:

- Helsingin Energia -liikelaitoksen ylijäämä, 154 877 555,42 euroa siirretään Helsingin Energia -liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti Helsingin Energia -liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.
- Helsingin Satama -liikelaitoksen tilikauden ylijäämä, 22 059 990,15 euroa siirretään Helsingin Satama -liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti Helsingin Satama -liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.
- Helsingin kaupungin liikennelaitos -liikelaitoksen (HKL) tilikauden ylijäämä, 1 853 989,54 euroa siirretään liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.
- Helsingin kaupungin Palmia -liikelaitoksen tilikauden ylijäämä, 2 887 195,19 euroa siirretään Palmia -liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.
- Helsingin kaupungin taloushallintopalvelu -liikelaitoksen (Talpa) ylijäämä, 149 488,40 euroa siirretään Taloushallintopalvelu-liikelaitoksen johtokunnan esityksen mukaisesti Helsingin kaupungin taloushallinto-palvelu -liikelaitoksen taseen omaan pääomaan.
- Asuntolainarahaston ylijäämä, 314 372,05 euroa, asuntotuotantorahaston ylijäämä, 4 449 319,24 euroa, urheilu- ja ulkoilulaitosrahaston ylijäämä, 917 801,39 euroa, vakuutusrahaston ylijäämä, 778 418,34 euroa ja innovaatio-rahaston alijäämä, -4 742 452,60 euroa siirretään rahastojen sääntöjen mukaisesti niiden rahastopääomiin.

Kaupunginhallitus ehdottaa lisäksi, että muun toiminnan tilikauden tulos käsitellään seuraavasti:

- Kamppi-Töölönlahti-alueen investointirahastosta tuloutetaan alueen investointeihin käytetty määrä 3 982 668,10 euroa.
- Asuntotuotantorahastoon siirretään asuntotuotantotoimikunnan esityksen mukaisesti asuntotuotantotoimiston tilikauden tuloksesta, 152 500 euroa.
- Lähiörahastosta tuloutetaan toteutunutta käyttöä vastaava määrä, 5 163 982,83 euroa.

■ Kallion virastotalon peruskorjauksen varten tehdystä investointivaruudesta syntynyttä poistoeroa tuloutetaan 840 939,63 euroa.

- Kaupungin toiminnan ilman liikelaitoksia ja itsenäisinä taseyksiköinä toimivia rahastoja tilikauden alijäämä varaus- ja rahastokirjausten jälkeen, -42 898 533,96 euroa, ehdotetaan kirjattavaksi kaupungin taseen omaan pääomaan edellisten tilikausien yli-/alijäämiin.

Kaupunginhallitus ehdottaa kaupunginvaltuustolle, että Helsingin Energian taseen kertyneistä voittovaroista

siirretään Helsingin Energia -liikelaityksen johtokunnan esityksen mukaisesti 150 miljoonaa euroa kirjattavaksi kaupungin omaan pääomaan edellisten tilikausien yli-/alijäämiin.

Kaupunginhallitus ehdottaa kaupunginvaltuustolle, että urheilu- ja ulkoilulaitosrahastoon siirretään Helsingin kaupungin taseeseen kertyneistä voittovaroista 20 miljoonaa euroa kohdennettuna Helsingin Olympiastadionin perusparannushankkeen kaupungin osuuden osarahoittamiseksi kaupunginvaltuuston 28.11.2012 tekemän päätöksen mukaisesti.



HELSINGIN KAUPUNGIN TULOSLASKELMA

Milj. euroa	01.01.–31.12.2012	01.01.–31.12.2011
Toimintatuotot		
Myyntituotot	1 073,8	1 057,0
Maksutuotot	189,6	186,3
Tuet ja avustukset	105,8	99,7
Vuokratuotot	317,3	295,2
Muut toimintatuotot	53,8	54,8
	1 740,2	1 693,1
Valmistus omaan käyttöön	138,7	159,2
Toimintakulut		
Henkilöstökulut		
Palkat ja palkkiot	-1 412,9	-1 352,8
Henkilösivukulut		
Eläkekulut	-399,4	-368,2
Muut henkilösivukulut	-81,6	-79,2
Palvelujen ostot	-1 547,1	-1 508,7
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-554,3	-508,4
Avustukset	-364,7	-333,0
Vuokrakulut	-165,5	-162,4
Muut toimintakulut	-38,4	-33,7
	-4 564,0	-4 346,5
TOIMINTAKATE	-2 685,1	-2 494,2
Verot ja valtionosuudet		
Verotulot	2 759,0	2 740,0
Valtionosuudet	297,3	259,8
	3 056,3	2 999,8
Rahoitustuotot ja -kulut		
Korkotuotot	60,0	75,1
Muut rahoitustuotot	33,4	20,8
Korkokulut	-21,9	-26,8
Muut rahoituskulut	-3,6	-0,3
	68,0	68,8
VUOSIKATE	439,1	574,3
Poistot ja arvonalentumiset		
Suunnitelman mukaiset poistot	-396,5	-361,8
	-396,5	-361,8
Satunnaiset erät		
Satunnaiset tuotot	104,2	42,5
Satunnaiset kulut	-1,8	
	102,4	42,5
TILIKAUDEN TULOS	145,0	255,0
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)	8,9	16,8
Varausten lisäys (-) tai vähennys (+)	3,7	-7,0
Rahastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	-18,7	15,5
	-6,1	25,3
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ ALIJÄÄMÄ (-)	138,9	280,2

HELSINGIN KAUPUNGIN RAHOITUSLASKELMA

Milj. euroa	2012	2011
TOIMINNAN RAHAVIRTA		
Vuosikate	439,1	574,3
Satunnaiset erät	102,4	42,5
Tulorahoituksen korjauserät	-119,3	-73,5
	422,2	543,3
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		
Investointimenot	-649,6	-682,8
Rahoitusosuudet investointimenoihin	5,0	8,2
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	125,5	51,6
	-519,1	-623,1
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-96,9	-79,9
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		
Antolainauksen muutokset		
Antolainasaamisten lisäykset	-52,1	-45,3
Antolainasaamisten vähennykset	114,8	82,8
	62,7	37,5
Lainakannan muutokset		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	57,4	231,7
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-134,6	-116,6
	-77,2	115,1
Oman pääoman muutokset	0,0	11,9
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-22,1	9,5
Vaihto-omaisuuden muutos	2,7	-20,4
Saamisten muutos	-44,9	20,1
Korottomien velkojen muutos	32,7	-7,4
	-31,5	1,8
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	-46,0	166,3
RAHAVAROJEN MUUTOS	-142,9	86,4
Rahavarojen muutos		
Rahavarat 31.12.	667,4	810,3
Rahavarat 1.1.	810,3	723,9
	-142,9	86,4

HELSINGIN KAUPUNGIN TASE

VASTAAVAA	Milj. euroa	31.12.2012	31.12.2011
PYSYVÄT VASTAAVAT			
Aineettomat hyödykkeet			
Aineettomat oikeudet		33,5	37,7
Muut pitkävaikutteiset menot		260,9	277,1
Ennakkomaksut		0,1	0,0
		294,5	314,9
Aineelliset hyödykkeet			
Maa- ja vesialueet		2 981,6	2 860,2
Rakennukset		1 676,4	1 628,7
Kiinteät rakenteet ja laitteet		2 036,1	1 993,6
Koneet ja kalusto		193,6	204,1
Muut aineelliset hyödykkeet		10,7	10,2
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		263,8	238,7
		7 162,1	6 935,5
Sijoitukset			
Osakkeet ja osuudet		1 203,4	1 187,0
Joukkovelkakirjalainasaamiset		45,9	137,5
Muut lainasaamiset		1 524,8	1 495,8
Muut saamiset		0,8	0,8
		2 774,8	2 821,1
TOIMEKSIANTOJEN VARAT			
Valtion toimeksiannot		315,8	327,8
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet		4,2	4,2
Muut toimeksiantojen varat		406,7	338,7
		726,6	670,7
VAIHTUVAT VASTAAVAT			
Vaihto-omaisuus			
Aineet ja tarvikkeet		89,8	88,8
Keskeneräiset tuotteet		3,3	7,0
		93,2	95,8
Saamiset			
Pitkäaikaiset saamiset			
Lainasaamiset		0,1	0,1
Muut saamiset		2,7	4,2
		2,8	4,3
Lyhytaikaiset saamiset			
Myyntisaamiset		147,5	125,1
Lainasaamiset		2,0	1,2
Muut saamiset		62,1	40,2
Siirtosaamiset		114,6	113,2
		326,2	279,8
Saamiset yhteensä		329,0	284,1
Rahoitusarvopaperit			
Sijoitus rahamarkkinainstrumentteihin		512,8	719,0
		512,8	719,0
Rahat ja pankkisaamiset		154,5	91,3
VASTAAVAA YHTEENSÄ		12 047,5	11 932,4

VASTATTAVAA	Milj. euroa	31.12.2012	31.12.2011
OMA PÄÄOMA			
Peruspääoma		2 972,4	2 972,4
Arvonkorotusrahasto		1 821,8	1 825,1
Muut omat rahastot		511,4	482,8
Muu oma pääoma		729,0	729,0
Edellisten tilikausien ylijäämä/alijäämä (-)		2 585,2	2 315,0
Tilikauden ylijäämä/alijäämä (-)		138,9	280,2
		8 758,8	8 604,6
POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET			
Poistoero		311,8	320,6
Vapaaehtoiset varaukset		106,9	110,5
		418,6	431,2
PAKOLLISET VARAUKSET			
Eläkevaraukset		203,1	218,9
Muut pakolliset varaukset		8,5	8,5
		211,5	227,4
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT			
Valtion toimeksiannot		316,4	328,1
Lahjoitusrahastojen pääomat		4,2	4,2
Muut toimeksiantojen pääomat		373,3	327,8
		693,9	660,1
VIERAS PÄÄOMA			
Pitkäaikainen			
Joukkovelkakirjalainat		100,0	100,0
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta		988,1	1 051,2
Saadut ennakot		1,3	2,1
Liittymismaksut ja muut velat		34,8	7,4
		1 124,2	1 160,7
Lyhytaikainen			
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta		113,1	134,6
Saadut ennakot		21,6	22,6
Ostovelat		185,3	190,1
Liittymismaksut ja muut velat		108,1	80,8
Siirtovelat		412,5	420,3
		840,5	848,4
Vieras pääoma yhteensä		1 964,7	2 009,1
VASTATTAVAA YHTEENSÄ		12 047,5	11 932,4

HELSINGIN KAUPUNGIN KONSERNITULOSLASKELMA

Milj. euroa	01.01.–31.12.2012	01.01.–31.12.2011
Toimintatuotot	2 951,7	2 891,9
Toimintakulut	-5 254,7	-5 010,9
Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta / tappiosta (-)	8,0	9,7
TOIMINTAKATE	-2 295,0	-2 109,2
Verotulot	2 759,0	2 740,0
Valtionosuudet	297,3	259,8
Rahoitustuotot ja -kulut		
Korkotuotot	28,4	40,0
Muut rahoitustuotot	14,3	11,8
Korkokulut	-112,5	-105,3
Muut rahoituskulut	-6,3	-14,0
	-76,0	-67,5
VUOSIKATE	685,3	823,1
Poistot ja arvonalentumiset		
Suunnitelman mukaiset poistot	-621,5	-553,3
Tilikauden yli- ja alipariarvot	0,4	0,3
Arvonalentumiset	0,0	0,0
	-621,1	-552,9
Satunnaiset erät	90,1	40,2
TILIKAUDEN TULOS	154,3	310,4
Tilinpäätössirrot	-17,5	-26,7
Vähemmistöosuudet	1,5	0,9
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ ALIJÄÄMÄ (-)	138,3	284,5
Konsernituloslaskelman tunnusluvut		
Toimintatuotot/Toimintakulut, %	56,2	57,7
Vuosikate/Poistot, %	110,3	148,9
Vuosikate, euroa/asukas	1 133	1 381
Asukasmäärä	604 833	596 081

HELSINGIN KAUPUNGIN KONSERNIRAHOITUSLASKELMA

Milj. euroa	2012	2011
TOIMINNAN RAHAVIRTA		
Vuosikate	685,3	823,1
Satunnaiset erät	90,1	40,2
Tulorahoituksen korjauserät	-103,9	-71,1
	671,5	792,2
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		
Investointimenot	-1 167,5	-1 090,6
Rahoitusosuudet investointimenoihin	10,5	10,0
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	235,8	144,3
	-921,3	-936,2
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-249,7	-144,0
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		
Antolainauksen muutokset		
Antolainasaamisten lisäykset	-7,5	-13,8
Antolainasaamisten vähennykset	106,8	90,2
	99,3	76,4
Lainakannan muutokset		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	263,8	441,5
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-284,5	-271,3
Lyhytaikaisten lainojen muutos	-5,7	-41,6
	-26,5	128,6
Oman pääoman muutokset	7,3	7,6
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-15,6	-14,0
Vaihto-omaisuuden muutos	5,0	-22,8
Saamisten muutos	-15,4	-32,5
Korottomien velkojen muutos	50,0	71,8
	24,0	2,6
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	104,1	215,2
RAHAVAROJEN MUUTOS	-145,6	71,2
Rahavarojen muutos		
Rahavarat 31.12.	897,3	1 042,9
Rahavarat 1.1.	1 042,9	971,6
	-145,6	71,2
Konsernin rahoituslaskelman tunnusluvut		
Investointien tulorahoitus, %	59,2	76,2
Pääomamenojen tulorahoitus, %	51,1	64,5
Lainanhoitokate	2,0	2,5
Kassan riittävyys (pv)	48	59

HELSINGIN KAUPUNGIN KONSERNITASE

VASTAAVAA	Milj. euroa	31.12.2012	31.12.2011
VASTAAVAA			
PYSYVÄT VASTAAVAT			
Aineettomat hyödykkeet			
Aineettomat oikeudet		45,7	50,1
Muut pitkävaikutteiset menot		298,6	313,9
Ennakkomaksut		5,3	2,4
		349,6	366,4
Aineelliset hyödykkeet			
Maa- ja vesialueet		3 046,8	2 913,8
Rakennukset		4 960,9	4 894,6
Kiinteät rakenteet ja laitteet		2 814,0	2 731,7
Koneet ja kalusto		626,0	614,8
Muut aineelliset hyödykkeet		19,9	29,6
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		596,7	468,2
		12 064,4	11 652,6
Sijoitukset			
Osakkuusyhteisöosuudet		169,4	173,2
Muut osakkeet ja osuudet		408,9	406,6
Joukkovelkakirjalainasaamiset		45,9	137,5
Muut lainasaamiset		480,2	485,6
Muut saamiset		3,2	4,3
		1 107,8	1 207,2
TOIMEKSIANTOJENVARAT		418,0	369,1
VAIHTUVAT VASTAAVAT			
Vaihto-omaisuus		105,3	110,3
Saamiset			
Pitkäaikaiset saamiset		21,8	19,2
Lyhytaikaiset saamiset		431,7	419,4
		453,5	438,6
Rahoitusarvopaperit		529,6	740,3
Rahat ja pankkisaamiset		367,7	302,6
VASTAAVAA YHTEENSÄ		15 395,9	15 187,1

VASTATTAVAA	Milj. euroa	31.12.2012	31.12.2011
VASTATTAVAA			
OMA PÄÄOMA			
Peruspääoma		2 972,4	2 972,4
Yhdistysten ja säätiöiden peruspääomat		5,8	5,8
Arvonkorotusrahassto		1 828,1	1 831,4
Muut omat rahastot		735,5	698,9
Muu oma pääoma		734,2	734,2
Edellisten tilikausien ylijäämä / alijäämä (-)		2 028,7	1 747,6
Tilikauden ylijäämä / alijäämä (-)		138,3	284,5
		8 443,0	8 274,9
VÄHEMMISTÖOSUUDET		58,2	59,1
POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET			
Poistoero		507,8	495,9
Vapaaehtoiset varaukset		182,6	196,6
		690,5	692,5
PAKOLLISET VARAUKSET			
Eläkevaraukset		205,0	220,9
Muut pakolliset varaukset		37,1	36,5
		242,1	257,4
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT		696,7	663,3
VIERAS PÄÄOMA			
Pitkäaikainen			
Pitkäaikainen korollinen vieras pääoma		3 902,4	3 898,4
Pitkäaikainen koroton vieras pääoma		98,0	72,9
		4 000,4	3 971,3
Lyhytaikainen			
Lyhytaikainen korollinen vieras pääoma		274,1	301,8
Lyhytaikainen koroton vieras pääoma		991,0	966,8
		1 265,1	1 268,6
Vieras pääoma yhteensä		5 265,5	5 239,9
VASTATTAVAA YHTEENSÄ		15 395,9	15 187,1

Konsernitaseen tunnusluvut		
Omavaraisuusaste, %	59,7	59,4
Suhteellinen velkaantuneisuus, %	86,7	87,9
Kertynyt ylijäämä, euroa	2 166 990	2 032 132
Kertynyt ylijäämä, euroa/asukas	3 583	3 409
Konsernin lainakanta 31.12., 1000 euroa	4 176 558	4 200 169
Konsernin lainakanta, euroa/asukas	6 905	7 046
Konsernin lainasaamiset 31.12., 1 000 euroa	526 114	623 100
Konsernin lainasaamiset, euroa/asukas	870	1 045

HELSINGIN ENERGIA

TULOSASKELMA	Milj. euroa	01.01.–31.12.2012	01.01.–31.12.2011
LIKEVAIHTO		766,5	758,4
Valmistus omaan käyttöön		4,8	3,5
Liiketoiminnan muut tuotot		18,3	19,2
Materiaalit ja palvelut			
Energian hankinta		-54,5	-66,8
Aineet, tarvikkeet ja tavarat			
Voimalaitospolttoaineostot		-321,2	-289,2
Polttoainevarastojen muutos		1,6	16,4
Aine- ja tarvikeostot		-22,4	-20,3
Ulkopuoliset palvelut		-32,0	-28,4
		-428,5	-388,3
Henkilöstökulut			
Palkat ja palkkiot		-54,2	-53,8
Henkilösivukulut		0,0	0,0
Eläkekulut		-14,9	-15,2
Muut henkilösivukulut		-2,7	-2,6
		-71,8	-71,6
Poistot ja arvonalentumiset			
Suunnitelman mukaiset poistot		-49,4	-46,0
		-49,4	-46,0
Liiketoiminnan muut kulut		-47,6	-33,6
LIKEYLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ (-)		192,3	241,6
Rahoitustuotot ja -kulut			
Osinkotuotot		17,7	11,5
Muut korko- ja rahoitustuotot		8,1	7,8
Kunnalle maksetut korkokulut		-18,2	-19,0
Muille maksetut korkokulut		0,0	0,0
Muut rahoituskulut		-0,1	0,0
		7,5	0,2
YLIJÄÄMÄ ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA		199,8	241,8
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)		2,7	2,7
Vapaaehtoisten varausten lisäys (-)		-0,2	-0,2
Korvaus peruspääomasta		-47,4	-47,4
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ (-)		154,9	196,8
Tunnusluvut			
Sijoitetun pääoman tuotto, %		15,0	19,0
Kunnan sijoittaman pääoman tuotto, %		15,0	19,0
Liikelyliijäämä % liikevaihdosta		26,1	31,9

RAHOITUSLASKELMA	Milj. euroa	2012	2011
LIKETOIMINNAN RAHAVIRTA			
Liikelyliijäämä (-) alijäämä		192,3	241,6
Oikaisut			
Suunnitelman mukaiset poistot		49,4	46,0
Muut tuotot ja kulut, joihin ei liity maksua		13,8	0,0
Rahoitustuotot ja -kulut		7,5	0,2
Korvaus peruspääomalle		-47,4	-47,4
Muut oikaisut		-10,2	10,2
		13,1	9,0
Rahavirta ennen käyttöpääoman muutosta		205,4	250,5
Käyttöpääoman muutos			
Lyhytaikaisten korottomien liikesaamisten lisäys (-) tai vähennys (+)		-30,5	8,2
Vaihto-omaisuuden lisäys (-) tai vähennys (+)		-1,6	-16,4
Lyhytaikaisten korottomien velkojen lisäys (-) tai vähennys (+)		30,2	-20,4
		-1,8	-28,7
LIKETOIMINNAN RAHAVIRTA		203,6	221,8
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA			
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin		-92,2	-73,6
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot		0,7	0,0
Investoinnit muihin sijoituksiin		-3,2	-1,2
		-94,7	-74,8
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		-94,7	-74,8
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA			
Lyhytaikaisten velkojen lisäys (+) tai vähennys (-)		99,5	48,1
Pitkäaikaisten lainojen muutokset		-8,4	-8,4
Oman pääoman muutokset ja voitonjako		-200,0	-200,0
		-108,9	-160,3
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		-108,9	-160,3
RAHAVAROJEN MUUTOS		0,0	-13,3
Rahavarojen muutos			
Rahavarat 31.12.		14,8	14,8
Rahavarat 1.1.		14,8	28,1
		0,0	-13,3
Tunnusluvut			
Investointien tulorahoitus, %		263,2	384,6
Pääomamenojen tulorahoitus, %		241,8	345,9
Lainanhoitokate		10,0	11,2
Kassan riittävyys, pv		7,5	8,4
Quick ratio		0,6	0,7
Current ratio		0,8	1,2

HELSINGIN ENERGIA

TASE	Milj. euroa	31.12.2012	31.12.2011
VASTAAVAA			
PYSYVÄT VASTAAVAT			
Aineettomat hyödykkeet			
Aineettomat oikeudet		49,8	53,2
		49,8	53,2
Aineelliset hyödykkeet			
Rakennukset ja rakennelmat		77,4	81,0
Verkosto		369,9	351,7
Koneet ja kalusto		281,7	264,3
Hankinta ennakkomaksut		5,4	3,3
Keskeneräinen käyttöomaisuus		6,4	14,8
		740,9	715,0
Sijoitukset			
Osuudet saman konsernin yrityksissä		269,6	269,6
Muut osuudet		151,1	150,7
Muut sijoitukset		148,8	146,0
		569,4	566,3
VAIHTUVAT VASTAAVAT			
Vaihto-omaisuus			
Aineet ja tarvikkeet		80,8	79,2
		80,8	79,2
Saamiset			
Pitkäaikaiset saamiset			
Saamiset kunnalta		0,0	0,0
		0,0	0,0
Lyhytaikaiset saamiset			
Myyntisaamiset		69,4	51,0
Myyntisaamiset saman konsernin yrityksiltä		2,6	2,7
Saamiset kunnalta		1,7	0,8
Siirtosaamiset		40,0	34,8
Siirtosaamiset saman konsernin yrityksiltä		6,2	6,1
Muut saamiset		19,1	7,8
		138,9	103,1
Rahat ja pankkisaamiset		14,8	14,8
VASTAAVAA YHTEENSÄ		1 594,7	1 531,7

TASE	Milj. euroa	31.12.2012	31.12.2011
VASTATTAVAA			
OMA PÄÄOMA			
Peruspääoma		474,3	474,3
Muut omat rahastot		52,7	52,7
Edellisten tilikaudien ylijäämä/alijäämä (-)		320,0	323,2
Tilikauden ylijäämä/alijäämä (-)		154,9	196,8
		1 001,9	1 047,0
POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET			
Kertynyt poistoero		44,3	47,0
Investointivaraus		95,3	95,3
Ympäristöpennivaraus		1,6	1,4
		141,2	143,7
PAKOLLISET VARAUKSET			
Muut pakolliset varaukset		8,4	8,4
		8,4	8,4
VIERAS PÄÄOMA			
Pitkäaikainen			
Lainat kunnalta		165,2	173,6
Muut velat		0,1	0,1
		165,3	173,7
Lyhytaikainen			
Lainat kunnalta		8,4	8,4
Korottomat velat kunnalle		0,8	0,8
Velat konsernin yrityksille		4,8	5,8
Ostovelat		46,0	43,7
Muut velat		200,8	78,3
Siirtovelat		17,0	21,9
		277,9	158,9
Vieras pääoma yhteensä		443,2	332,6
VASTATTAVAA YHTEENSÄ		1 594,7	1 531,7
Tunnusluvut			
Omavaraisuusaste, %		71,7	77,7
Suhteellinen velkaantuneisuus, %		56,5	42,8
Kertynyt ylijäämä/alijäämä (-), 1 000 e		474 908	520 030
Lainakanta 31.12., 1 000 e		173 570	181 979
Lainasaamiset 31.12., 1 000 e		148 782	146 000

Tilinpäätös 2012

HELSINGIN SATAMA

TULOSASELMA	Milj. euroa	01.01.–31.12.2012	01.01.–31.12.2011
LIKEVAIHTO		87,2	86,5
Valmistus omaan käyttöön		0,7	0,8
Liiketoiminnan muut tuotot		0,1	0,1
Materiaalit ja palvelut			
Aineet, tarvikkeet ja tavarat			
Ostot tilikauden aikana		-3,8	-3,5
Palvelujen ostot		-15,0	-14,6
		-18,8	-18,1
Henkilöstökulut			
Palkat ja palkkiot		-8,6	-8,6
Henkilösivukulut			
Eläkekulut		-2,4	-2,5
Muut henkilösivukulut		-0,5	-0,5
		-11,5	-11,5
Poistot ja arvonalentumiset			
Suunnitelman mukaiset poistot		-31,6	-31,1
		-31,6	-31,1
Liiketoiminnan muut kulut			
Vuokratulot		-7,8	-7,8
Muut kulut		-0,4	-0,6
		-8,2	-8,4
LIIEKEYLIJÄÄMÄ/ ALIJÄÄMÄ (-)		17,9	18,4
Rahoitustuotot ja -kulut			
Korkotuotot		0,7	0,6
Muut rahoitustuotot		0,1	0,0
Muulle maksetut korkokulut		-2,3	-3,5
Korvaus peruspääomasta		-6,3	-6,3
Muut rahoituskulut		0,0	0,0
		-7,8	-9,2
YLIJÄÄMÄ ENNEN VARAUKSIA		10,1	9,2
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)		11,9	11,9
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ (-)		22,1	21,1
Tunnusluvut			
Sijoitetun pääoman tuotto, %		3,2	3,2
Kunnan sijoittaman pääoman tuotto, %		4,3	4,2
Liikelyliikenne % liikevaihdosta		20,6	21,2

TASE	Milj. euroa	31.12.2012	31.12.2011
VASTAAVAA			
PYSYVÄT VASTAAVAT			
Aineettomat hyödykkeet			
Aineettomat oikeudet		0,1	0,2
Muut pitkävaikutteiset menot		116,6	123,9
		116,7	124,1
Aineelliset hyödykkeet			
Rakennukset		47,9	49,9
Kiinteät rakenteet ja laitteet		363,3	376,0
Koneet ja kalusto		0,6	0,6
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		7,7	1,3
		419,4	427,8
Sijoitukset			
Osakkeet ja osuudet		0,0	0,0
Muut saamisesta jäsenkuntayhtymiltä		0,2	0,2
		0,2	0,2
VAIHTUVAT VASTAAVAT			
Saamisesta			
Lyhytaikaiset saamisesta			
Myyntisaamisesta		5,9	5,1
Saamisesta kunnalta		0,6	0,3
Muut saamisesta		0,4	0,5
Siirtosaamisesta		0,1	0,0
		7,0	5,9
Rahoitusarvopaperit			
Muut arvopaperit		32,0	35,0
Rahat ja pankkisaamisesta		24,6	19,8
VASTAAVAA YHTEENSÄ		600,0	612,8

RAHOITUSASELMA	Milj. euroa	2012	2011
TOIMINNAN RAHAVIRTA			
Liikelyliikenne (-) alijäämä		17,9	18,4
Poistot ja arvonalentumiset		31,6	31,1
Rahoitustuotot ja -kulut			
Korvaus peruspääomasta		-6,3	-6,3
Muulle maksetut korkokulut		-2,3	-3,5
Muut		0,8	0,7
		41,8	40,3
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA			
Investointimenot		-15,9	-13,9
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot		0,0	0,0
		-15,9	-13,9
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		25,9	26,4
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA			
Lainakannan muutokset			
Pitkäaikaisten lainojen vähennys muilta		-19,8	-18,1
		-19,8	-18,1
Muut maksuvalmiuden muutokset			
Saamisten muutos muilta		-1,1	1,4
Korottomien velkojen muutos muilta		-3,1	1,8
		-4,2	3,2
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		-24,0	-15,0
RAHAVAROJEN MUUTOS		1,9	11,4
Rahavarojen muutos			
Rahavarat 31.12.		56,6	54,8
Rahavarat 1.1.		54,8	43,3
		1,9	11,4
Tunnusluvut			
Investointien tulo-rahoitus, %		262,6	289,9
Pääomamenojen tulo-rahoitus, %		116,8	125,8
Lainanhoitokate		2,0	2,0
Kassan riittävyys, pv		252	253
Quick ratio		2,38	2,03
Current ratio		1,73	1,52

TASE	Milj. euroa	31.12.2012	31.12.2011
VASTATTAVAA			
OMA PÄÄOMA			
Peruspääoma		60,2	60,2
Edellisten tilikauden yli-/alijäämä		90,1	68,9
Tilikauden yli-/alijäämä		22,1	21,1
		172,3	150,2
POISTOERO JA VAPAAHEITOSET VARAUKSET			
Poistoero		214,3	226,2
		214,3	226,2
VIERAS PÄÄOMA			
Pitkäaikainen			
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta		176,6	196,4
		176,6	196,4
Lyhytaikainen			
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta		19,8	19,8
Ostovelat		2,0	5,1
Korottomat velat kunnalle		0,9	0,4
Velat konsernin yrityksille		0,0	0,1
Muut velat		10,4	10,3
Siirtovelat		3,6	4,1
		36,8	39,9
Vieras pääoma yhteensä		213,4	236,3
VASTATTAVAA YHTEENSÄ		600,0	612,8
Tunnusluvut			
Omavaraisuusaste, %		65,5	62,5
Suhteellinen velkaantuneisuus, %		233	261
Kertynyt ylijäämä/alijäämä (-) 1 000 e		112 128	90 068
Lainakanta 31.12., 1 000 e		196 449	216 294
Lainasaamisesta 31.12., 1 000 e		210	210

HKL-LIIKELAITOS

TULOSLASKELMA	Milj. euroa	01.01.–31.12.2012	01.01.–31.12.2011
LIKEVAIHTO			
Tuki infrainvestointien pääomakuluihin		1,7	0,0
Liikennöintikorvaukset		76,6	75,3
Infrakorvaukset		61,2	60,0
Muut myyntituotot		0,2	0,1
		139,7	135,4
Valmistus omaan käyttöön		4,8	5,1
Liiketoiminnan muut tuotot		18,3	19,2
Materiaalit ja palvelut			
Aineet, tarvikkeet ja tavarat			
Ostot tilikauden aikana		-14,9	-14,7
Palvelujen ostot		-30,9	-29,1
		-45,8	-43,7
Henkilöstökulut			
Palkat ja palkkiot		-40,0	-37,8
Henkilösivukulut		0,0	0,0
Eläkekulut		-11,2	-10,8
Muut henkilösivukulut		-2,2	-2,2
		-53,4	-50,8
Poistot ja arvonalentumiset			
Suunnitelman mukaiset poistot		-31,1	-29,6
		-31,1	-29,6
Liiketoiminnan muut kulut			
Vuokratulot		-6,3	-6,7
Muut kulut		-0,9	-1,0
		-7,2	-7,6
LIIEKEYLIJÄÄMÄ		25,4	28,1
Rahoitustuotot ja -kulut			
Korkotuotot		0,0	0,3
Muut rahoitustuotot		0,0	0,0
Kunnalle maksetut korkokulut		-0,5	-0,5
Muille maksetut korkokulut		-1,0	-1,2
Korvaus peruspääomasta		-8,4	-8,4
Infrakorko		-10,9	-11,1
Muut rahoituskulut		0,0	0,0
		-20,8	-20,9
YLIJÄÄMÄ ENNEN VARAUKSIA		4,6	7,2
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)		-6,6	1,4
Vapaaehtoisten varausten lisäys (-) tai vähennys (+)		3,9	-6,8
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ (-)		1,9	1,8
Tunnusluvut			
Sijoitetun pääoman tuotto, %		4,7	5,7
Kunnan sijoittaman pääoman tuotto, %		2,9	3,5
Liikelyliijäämä % liikevaihdosta		18,2	20,7

RAHOITUSLASKELMA	Milj. euroa	2012	2011
TOIMINNAN RAHAVIRTA			
Liikelyliijäämä (-) alijäämä)		25,4	28,1
Poistot ja arvonalentumiset		31,1	29,6
Rahoitustuotot ja -kulut			
Korvaus peruspääomasta		-8,4	-8,4
Infrakorko		-10,9	-11,1
Kunnalle maksetut korkokulut		-0,5	-0,5
Muut		-1,0	-0,8
		35,6	36,8
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA			
Tuotantoinvestoinnit		-29,5	-29,9
Henkilökuljetuksen perusinvestoinnit		-47,1	-50,9
Rahoitusosuudet investointimenoihin		0,0	0,0
Pysyvien vastaavien myyntituotot		0,0	0,0
		-76,6	-80,8
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA		-40,9	-44,0
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA			
Antolainauksen muutokset			
Antolainasaamisten vähennykset muilta		0,0	22,7
Lainakannan muutokset, pitkäaikainen			
Muilta saatujen lainojen lisäys		50,0	20,0
Kunnalta/kuntayhtymältä saatujen lainojen vähennys		-2,0	-2,0
Muilta saatujen lainojen vähennys		0,0	0,0
Lainakannan muutokset, lyhytaikainen			
Muilta saatujen lainojen vähennys		0,0	0,0
		48,0	40,7
Muut maksuvalmiuden muutokset			
Vaihto-omaisuuden muutos		0,4	-0,4
Saamisten muutos kunnalta		2,0	0,8
Saamisten muutos muilta		9,2	-5,2
Korottomien velkojen muutos kunnalta		-9,0	-3,4
Korottomien velkojen muutos muilta		-9,6	11,4
		-7,0	3,2
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA		41,0	43,9
RAHAVAROJEN MUUTOS		0,0	-0,1
Rahavarojen muutos			
Rahavarat 31.12.		0,2	0,1
Rahavarat 1.1.		0,1	0,2
		0,0	-0,1
Tunnusluvut			
Investointien tulorahoitus, %		46,5	45,5
Pääomamenojen tulorahoitus, %		49,1	36,2
Lainanhoitokate		6,6	10,4
Kassan riittävyys, pv		0,3	0,2
Quick ratio		0,3	0,4
Current ratio		0,4	0,5

HKL-LIIKELAITOS

TASE	Milj. euroa	31.12.2012	31.12.2011
VASTAAVAA			
PYSYVÄT VASTAAVAT			
Aineettomat hyödykkeet			
Aineettomat oikeudet		1,0	0,5
Muut pitkävaikutteiset menot		0,0	0,0
Ennakomaksut		0,1	0,0
		1,0	0,5
Aineelliset hyödykkeet			
Rakennukset		188,7	165,2
Kiinteät rakenteet ja laitteet		167,4	159,6
Koneet ja kalusto		119,2	121,7
Ennakomaksut ja keskeneräiset hankinnat		77,5	61,3
		552,8	507,8
Sijoitukset			
Osakkeet ja osuudet		33,3	33,3
		33,3	33,3
VAIHTUVAT VASTAAVAT			
Vaihto-omaisuus			
Aineet ja tarvikkeet		4,2	4,6
		4,2	4,6
Saamiset			
Pitkäaikaiset saamiset			
Muut saamiset		0,0	0,0
		0,0	0,0
Lyhytaikaiset saamiset			
Myyntisaamiset		3,0	12,3
Saamiset kunnalta/kuntayhtymältä		10,7	12,7
Muut saamiset		0,2	0,2
Siirtosaamiset		0,2	0,0
		14,1	25,2
Rahat ja pankkisaamiset		0,2	0,1
VASTAAVAA YHTEENSÄ		605,6	571,6

TASE	Milj. euroa	31.12.2012	31.12.2011
VASTATTAVAA			
OMA PÄÄOMA			
Peruspääoma		93,8	93,8
Koroton peruspääoma		286,2	286,2
Edellisten tilikausien yli-/alijäämä		8,5	6,7
Tilikauden yli-/alijäämä		1,9	1,8
		390,3	388,5
POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET			
Poistoero		36,3	29,8
Vapaaehtoiset varaukset		10,0	13,8
		46,3	43,6
VIERAS PÄÄOMA			
Pitkäaikainen			
Lainat kunnalta		23,0	25,0
Lainat rahoituslaitoksilta		97,9	50,0
		120,9	75,0
Lyhytaikainen			
Lainat kunnalta		2,0	2,0
Lainat rahoituslaitoksilta		2,1	0,0
Saadut ennakot		0,0	0,0
Ostovelat		4,8	7,2
Korottomat velat kunnalle/kuntayhtymälle		8,1	4,3
Muut velat kunnalle		13,7	26,4
Muut velat		3,4	3,5
Siirtovelat		14,0	21,2
		48,1	64,6
Vieras pääoma yhteensä		169,0	139,6
VASTATTAVAA YHTEENSÄ		605,6	571,6
Tunnusluvut			
Omavaraisuusaste, %		72,1	75,6
Suhteellinen velkaantuneisuus, %		107,0	90,2
Kertynyt ylijäämä/alijäämä (-) 1 000 e		10 316 268,80	8 462 279,26
Lainakanta 31.12., 1 000 e		138 662,8	103 379,5



HELSINKI

Perustettu vuonna 1550
Pääkaupunki vuodesta 1812

ALUE JA YMPÄRISTÖ

Kokonaispinta-ala	716 km ²
Maapinta-ala	213 km ²
Väestötiheys	
henkilöitä/maa-km ²	2 841
Rantaviiva	123 km
Saaria	315

KESKILÄMPÖTILAT

koko vuosi	5,9°C
lämpimin kuukausi, heinäkuu	17,7°C
kylmin kuukausi, helmikuu	-6,8°C

VÄESTÖ

Väkiluku 2012/2013 603 968

Ikäjakautuma, %:	
0–6	7,0
7–15	7,5
16–64	69,7
65–74	9,0
75+	6,8
Elinajanodote	80,3
miehet	76,8
naiset	83,3
Suomen kansalaisia, %	91,6
Ulkomaisten kansalaisia, %	8,4
Suomenkielisiä, %	81,9
Ruotsinkielisiä, %	5,9
Muunkielisiä, %	12,2

ASUMINEN

Asuinhuoneistoja yhteensä	331 485
omistusasuntoja	44,4 %
Asumisväljyys, m ² /henkilö	34,2
Kaupungin omistamia vuokra-asuntoja (2004)	53 000

TYÖMARKKINAT

Työpaikkoja 2012	412 661
alkutuotanto (TOL A–B)	0,1 %
jalostus (TOL C–F)	10,3 %
palvelut yhteensä (TOL G–S)	88,6 %
markkinapalvelut (TOL G–N)	54,6 %
julkiset palvelut (TOL O–S)	34,0 %
muu tai tuntematon (T–X)	1,0 %
Yrityksiä yhteensä 2011	39 962
Työvoima (15–74-vuotiaat) 2012	
työllisiä	311 684
työttömiä	23 603
työvoimaosuus, %	71,5
Työttömyysaste, %	7,0

LIIKENNE

Rekisteröityjä autoja 1 000 asukasta kohti	404
Kaupungin sisäisen joukko-liikenteen matkoja yht.	210 milj.
Matkapuhelimia 100 asukasta kohti (koko maassa)	172
Internet-käyttäjät (15–74v) osuus väestöstä	89,0 %

ENERGIA- JA VESIHUOLTO

Sähkön myynti	7 522 GWh
Kaukolämmön myynti	6 882 GWh
Veden myynti (pääkaupunkiseutu)	72,0 milj.m ³
Vedenkulutus asukasta kohti päivässä (pääkaupunkiseutu)	240 l
Puhdistetun jäteveden määrä	102,8 milj.m ³

TERVEYDENHUOLTO 2012

Kaupungin terveysasemia	26
Kaupungin sairaaloita ¹	6
Perusterveydenhuolto:	
Perusterveydenhuoltokäyntejä yhteensä	4,4 milj.
terveysasemakäyntejä yms.	3,9 milj.
hammashuoltokäyntejä	0,5 milj.
yhteensä asukasta kohti	7,3
Laitoshoidossa keskimäärin päivittäin	1 142
omissa sairaaloissa	1 090
ostopalvelusairaloissa	52
yhteensä 1 000 asukasta kohti	1,9

Erikoissairaanhoido:	
Poliklinikkakäyntejä yhteensä	1,0 milj.
omissa yksiköissä	0,3 milj.
ostopalvelupoliklinikoilla	0,7 milj.
yhteensä asukasta kohti	1,7
Laitoshoidossa keskimäärin päivittäin	1 024
omissa yksiköissä	257
ostopalvelusairaloissa	767
yhteensä 1 000 asukasta kohti	1,7

¹ Herttoniemi, Laakso, Malmi, Suursuo, Haartman, Aurora

SOSIAALITOIMI

Lasten päivähoitopaikkoja ¹ sataa 1–6-vuotiaasta kohti	64,3
Vanhusten käytössä olevat palvelutalopaikat	2 737
sataa yli 75-vuotiaasta kohti	6,7
Laitoshoitopaikkoja ²	2 017
sataa yli 75-vuotiaasta kohti	4,9

¹ Sisältää kunnalliset päiväkodit, perhepäivähoidon ja ostopalvelupäiväkodit

² Sisältää laitospalvelut ja pitkäaikaishoidon

KOULUTUS

Koulutusrakenne:

15-vuotta täyttäneistä, %	
korkeintaan perusasteen tutkinto	29
keskiasteen tutkinto	33
korkea-asteen tutkinto	38

Oppilaitokset Helsingissä 2012:

Yliopistoja	6
Ammattikorkeakouluja	5
Ammatillisia oppilaitoksia	24
Peruskouluja ja lukioita	170

KULTTUURI JA VAPAA-AIKA

Kaupunginkirjasto:

Lainoja, milj. kpl	9,3
Lainoja asukasta kohti	15,4
Museoita	64
Ulkoiluteitä ja kuntoratoja, km	216
Uimahalleja	13
Liikuntasalit ja hallit	32

MATKAILU

Matkustajaliikenne (milj. matkustajaa):

Helsinki-Vantaa lentoaseman kautta	15
Helsingin sataman kautta	11
Helsingin rautatieaseman kautta	48
Hotelleihin saapuneita matkustajia (milj.) 2011	2,0
yöpymisiä yhteensä	3,2
siitä ulkomaalaiset	1,7
Hotelleja	53
huoneita	8 419
vuodepaikkoja	15 805
Kansainvälisiä kongresseja ja tapahtumia	254
osallistujia	40786



Helsingin kaupunki

Pohjoisesplanadi 11–13

00170 Helsinki

PL 1

00099 Helsingin kaupunki

Puhelinvaihde 09 310 1641

www.hel.fi